

# Thorner Zeitung



Begründet

anno 1760

## Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Erscheint täglich. Bezugspreis vierteljährlich bei Abholung von der Geschäftsstelle oder den Ausgabestellen in Thorn, Mocker und Podgorz 1,80 M., durch Boten frei ins Haus gebracht 2,25 M., bei allen Postanst. 2 M., durch Briefträger 2,42 M.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Seglerstraße 11.  
Telegr.-Adr.: Ostdeutsche. — Fernsprecher: Nr. 46.  
Verantwortlicher Schriftleiter: August Schacht in Thorn.  
Druck und Verlag der Buchdruckerei der Thurner Ostdeutschen Zeitung G. m. b. H., Thorn.

Anzeigenpreis: Die sechsgespaltene Petitzeile oder deren Raum 15 Pf. Reklamen die Petitzeile 30 Pf. Anzeigen-Annahme für die abends erscheinende Nummer bis spätestens 2 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle.

Nr. 173.

Mittwoch, 26. Juli

1905.

Für die Monate August und September werden Bestellungen auf die

### Thorner Zeitung

von allen Postämtern, Briefträgern, unsern Ausgabestellen und der Geschäftsstelle entgegen genommen.

### Tageschau.

\* Unbestätigten Meldungen zufolge wird der Kaiser heute in Cadix ein treffen und dort bis Donnerstag bleiben.

\* Die Zusammenkunft des Kaisers mit dem Zaren hat bereits am Sonntag stattgefunden.

\* In allen Kreisen der Bevölkerung mehren sich die Stimmen gegen die geplante Eisenbahntarif-Reform.

\* In Nishnyn-Nomgorod finden schwere Ereignisse des Pöbels gegen die bestehenden Klassen statt. Der Aufbruch forderte bereits zahlreiche blutige Opfer.

\* Der Urheber des Bombenanschlags in Konstantinopel ist angeblich entdeckt worden.

\* Das englische Kabinett denkt vorläufig nicht an eine Demission.

\* Japanische Torpedoboote nähern sich der Festung Madawotok. Man glaubt, daß die Belagerung in den nächsten Tagen ihren Anfang nimmt.

### Die Zweikaiser-Zusammenkunft in der Ostsee.

Mit einem geheimnisvollen Schleier wird in Rußland alles umgeben, mag es sich um die Zahl der Opfer bei den vielfachen Zusammenstößen, mag es sich um eine Reise des Zaren handeln. So ging es auch mit der Zusammenkunft Kaiser Wilhelms mit dem Zaren. In der vergangenen Woche wurde viel darüber geschrieben und noch mehr dementiert, es hieß, daß die geplante Zusammenkunft noch keineswegs sicher sei. Noch am Montag nachmittag telegraphierte das offiziöse Wolffsche Bureau in Berlin, wie unsere Leser aus den neuesten Nachrichten ersehen haben, daß der Zar zu einer Besprechung mit Kaiser Wilhelm abgereist sei, und Danziger und Elbinger Blätter meldeten am Montag abend, daß der Kaiser wahrscheinlich am Dienstag bei Danzig mit dem Zaren zusammentreffen werde. Alle diese Meldungen scheinen falsch zu sein, denn das Wolffsche Bureau verbreitet am Montag abend nachstehendes Telegramm: „Der deutsche Kaiser und Kaiser Nikolaus trafen sich Sonntag nachmittag auf See in den Schären bei Björkö. Abends fand auf dem „Polarstern“ ein Galadiner statt. Montag nachmittag um zwei Uhr nahm der Kaiser von Rußland das Frühstück auf der Yacht „Hohenzollern“ ein. Nach dem Frühstück verabschiedeten sich die Monarchen, worauf der „Polarstern“ der „Hohenzollern“ eine Strecke Weges das Geleit gab. Montag abend trifft Kaiser Nikolaus wieder in Peterhof ein. In den leitenden russischen Kreisen wird die Zusammenkunft sehr freudig begrüßt und macht einen sehr günstigen Eindruck.“

Es ist nicht das erste Mal, daß das Wolffsche Bureau auf Irreführung der Zeitungen erpapt wird, die nicht etwa auf schlechter Information der Berichterstatte beruht, sondern den Anschein der Absichtlichkeit erweckt. Schon seit Jahren klagen auch größere Zeitungen, wir nennen u. a. Hannoverschen Courier, Weser-Ztg., über die tendenziöse Berichterstattung des Wolffschen Bureaus. Abhilfe ist aber schwer zu schaffen, denn das Bureau ist offiziös, es hat keine ernsthafte Konkurrenz, kann also sein Monopol ungehindert ausüben. Gegen ein Verfahren, wie es das Wolffsche-Bureau in verschiedenen Fällen beliebt, muß auf das allerentschiedenste Protest eingelegt werden.

Zur Vorgeschichte der Entrevue kann der „Tag“ aus zuverlässiger Quelle folgendes mitteilen. Die Initiative zu der Kaiserbegegnung in den finnischen Gewässern ist, wie entgegen den Meldungen der französischen und englischen Presse hervorgehoben sei, vom Zaren ausgegangen. Bei der herzlichsten Freundschaft, die den Zaren und Kaiser Wilhelm

verbindet, ist die Anregung des Zaren natürlich auf der „Hohenzollern“ sehr freudig begrüßt worden. Als eine haltlose Unterstellung aber muß die in der englischen und französischen Presse aufgestellte Behauptung bezeichnet werden, Kaiser Wilhelm beabsichtige, dem Zaren gute Ratschläge aufzudrängen zur Erreichung des Friedens im Innern sowohl wie in Ostasien. Kaiser Wilhelm hat es immer weit von sich gewiesen, sich in die inneren Angelegenheiten eines anderen Staates zu mischen. Sollte jedoch der Zar Kaiser Wilhelm um seine Ansicht bitten, so werden diejenigen sehr enttäuscht sein, die da meinen, der Deutsche Kaiser werde raten, unbekümmert um Reformversprechungen kräftig autokratisch weiter zu regieren. Die Auffassung Kaiser Wilhelms dürfte, nach seiner ganzen Denkweise zu urteilen, darauf hinauslaufen, daß Macht und Ansehen wie auch die Ruhe im Lande lediglich auf der Basis vertrauensvollen Einvernehmens zwischen Herrscher und Volk aufzubauen sind. Was die Friedensfrage betrifft, so weiß man ja, welchen großen Anteil Kaiser Wilhelm an der Einleitung der Friedensaktion seitens des Präsidenten Roosevelt hat; man kann also sicher sein, daß die Sache des Friedens durch die Begegnung nur gewinnen wird. Der Umstand, daß weder Fürst Bülow noch Graf Lambsdorff an der Entrevue teilnehmen, soll deren durchaus privaten freundschaftlichen Charakter klar vor Augen führen.

Die französischen Zeitungen, die sämtlich von der falschen Annahme ausgehen, daß die Initiative zu der Entrevue vom Deutschen Kaiser ausgegangen sei, zeigen sich recht beunruhigt. Jaurès schreibt nach der „Bols. Ztg.“ in der „Humanité“: „Kaiser Wilhelm nimmt eine schwere Verantwortlichkeit auf sich, indem er mit dem Zaren zusammentrifft. Die ganze Welt wird denken, der Zar wolle seinen Rat in der inneren und auswärtigen Politik, und da man weiß oder glaubt, daß sein schwacher Wille dem stärkeren oder doch heftigeren Willen seines Widerparts nicht widerstehen kann, wird man die Entschlüsse des Kaisers Nikolaus durchaus den Eingebungen Kaiser Wilhelms zuschreiben. Wenn der Kaiser den Zaren im Absolutismus bestärkt, geht er gegen die Bewegung Europas seit einem Jahrhundert an.“ Ähnlich äußert sich Clemenceau in der „Aurore“. Die Fahrt des „Polarsterns“ ist eine schlechte Vorbereitung für die guten Dienste, um die zu derselben Stunde Witte unsere Regierung ersucht. Wir erweisen Rußland sicher einen Dienst, wenn wir es zum Friedensschluß drängen; aber Rußland irrt, wenn es glaubt, daß wir ihm die Mittel zum Frieden liefern werden, wenn wir damit ein russisch-deutsches Bündnis gegen Frankreich unterstützen würden.“

Angesichts der stattgefundenen Begegnung sei an frühere erinnert. Zum letztenmal haben sich der deutsche Kaiser und der Zar am 4. November 1903 in Wiesbaden gesehen, also ein Vierteljahr vor Ausbruch des russisch-japanischen Krieges. Begreiflich wäre es deshalb, wenn nunmehr nach einundviertel Jahren die Herrscher der beiden Nachbarreiche den Wunsch hegen, sich wiederzusehen. Bar so häufig haben sich beide überhaupt bisher nicht besucht. Die Nachricht vom Tode Alexanders III. im Jahre 1894 erhielt Kaiser Wilhelm in Stettin bei Tisch im Kasino des Königsregiments. Der Kaiser brachte alsbald einen Trinkspruch auf den jungen Kaiser Nikolaus aus: Nikolaus II. hat den Thron seiner Väter bestiegen, wohl eine der schwersten Erbschaften, die ein Fürst antreten kann. Wir vereinigen unsere Gefühle für den neuen, zum Thron gekommenen Kaiser mit dem Wunsch, daß ihm der Himmel Kraft verleihe zu dem schweren Amt, das er soeben übernommen hat.“

Erst 1896, also zwei Jahre nach seiner Thronbesteigung, kam Kaiser Nikolaus zum erstenmal als Zar nach Deutschland. Am 5. September 1896 traf der Zar mit seiner Gemahlin in Breslau ein. Kaiser Wilhelm begrüßte ihn mit den Worten: Mein gesamtes Volk begrüßt in Eurer Majestät den Träger alter Traditionen, den Hort des Friedens!

Im August 1897 erwiderte Kaiser Wilhelm den Besuch des Zaren in Kronstadt und Petersburg. Bei einem Festmahl in Peterhof antwortete Kaiser Wilhelm auf den Trinkspruch des Zaren: „Eurer Majestät unerlässlichlicher Entschluß, nach wie vor Eurem Volke den Frieden zu erhalten, findet auch in mir den freudigsten Widerhall, und so werden wir miteinander dieselben Bahnen wandeln, vereint dahin streben, unter dem Segen desselben die kulturelle Entwicklung unserer Völker zu leiten. Vertrauensvoll kann ich das Gelöbnis erneut in Eurer Majestät Hände legen, — und dabei steht, das weiß ich, mein ganzes Volk hinter mir, — daß ich Eurer Majestät bei diesem großen Werke, den Völkern den Frieden zu erhalten, mit ganzer Kraft zur Seite stehen und Eurer Majestät meine kräftigste Unterstützung auch gegen jeden ange-deihen lassen werde, der es versuchen sollte, diesen Frieden zu stören oder zu brechen.“

Erst im September 1901 stattete der Zar dem Kaiser Wilhelm einen neuen Besuch ab. Beide trafen sich bei den deutschen Flottenmanövern vor Hela. Sie begrüßten sich an Bord ihrer Schiffe.

Den Gegenbesuch stattete Kaiser Wilhelm im August 1902 auf der Reede von Reval ab. Wie im Vorjahr begrüßten sich beide Kaiser nur an Bord ihrer Schiffe. Bei dieser Gelegenheit tauschten bekanntlich beide als Zeichen ihrer Freundschaft ihre Aquiletten, d. h. die von ihnen als Admirale getragenen Fingerringe aus. Nach dem Abschied ließ der Kaiser an Bord der „Hohenzollern“ dem ihn an Bord seines Schiffs begleitenden Zaren signalisieren: Der Admiral des Atlantischen grüßt den Admiral des Großen Ozeans!

Im Jahre 1901 hatte Kaiser Wilhelm schon einmal, allerdings nur auf ein Stündchen in Rußland einen Besuch abgestattet. Am Oktober 1901 ritt er von Rominten in russischer Uniform nach dem durch eine Feuersbrunst schwer heimgesuchten russischen Grenzort Wysztynt und teilte der Bevölkerung auf dem Marktplatz mit, daß ihnen der Zar „als Zeichen seiner landesväterlichen Fürsorge“ 5000 Rubel sende: „Ihr ersieht hieraus, wie das Auge Eures erhabenen Landesvaters überall bis an die Grenzstädte seines großen Reiches reicht und wie sein gültiges, warmes Herz für seine, wenn auch noch so entfernten Untertanen schlägt.“

Am 4. November besuchte der Zar den Kaiser Wilhelm von Darmstadt aus in Wiesbaden. Der Kaiser erwiderte den Besuch tags darauf in Wolfsgarten. Trinksprüche wurden nicht gehalten. Bald nach dieser Zusammenkunft begab sich der Zar nach Rußland zurück und hat seitdem sein Land nicht mehr verlassen.

Wir schließen hieran noch die neuesten Telegramme über die Zusammenkunft, die unsere vorstehenden Ausführungen ergänzen.

Berlin, 24. Juli. Aus Björkö wird amtlich gemeldet: Nachdem gestern abend der Kaiser von Rußland mit den Herren der Umgebung zur Abendtafel auf der Hohenzollern anwesend war, hat heute früh der Kaiser das erste Frühstück auf dem Polarstern eingenommen und ist mit den Herren der Umgebung um 1 Uhr zur Mittagstafel zu Kaiser Nikolaus geladen.

Petersburg, 25. Juli. (Meldung der Petersburger Telegraphen-Agentur.) Der Hofminister telegraphiert aus Björkö unter dem 23. Juli: Heute abend um 10 Uhr warf die Hohenzollern in der Nähe des Polarstern Anker. Kaiser Wilhelm, mit dem Prinzen Albert von Schleswig-Holstein und Gefolge, begab sich im Boot nach dem Polarstern und wurde an der Treppe vom Kaiser von Rußland und dem Großfürsten Michael Alexandrowitsch empfangen. Nach herzlichster Begrüßung schritten die Majestäten die Front der Ehrenwache und der Befehl der Yacht ab und zogen sich, nachdem sie ihr Gefolge gegenseitig vorgestellt hatten, in den Deksalon zurück. Um 11 Uhr begaben sich Kaiser Wilhelm und der Kaiser von Rußland mit ihren Befolgen im Boot an Bord der Hohen-

zollern, von wo der Kaiser von Rußland um 1 1/2 Uhr morgens nach dem Polarstern zurückkehrte.

Über die Verhandlungen der beiden Monarchen werden wohl Mitteilungen nicht in die Öffentlichkeit gelangen. Daß aber die Begegnung von weitgehenden politischen Folgen für Rußland begleitet sein wird, darf ohne weiteres angenommen werden, denn nicht umsonst wird der Zar sein von inneren Wirren durchtobtes, von äußeren Angriffen bedrohtes Reich verlassen haben.



Reichskanzler Fürst Billow erhält, wie der „Weserztg.“ aus Nordern berichtet wird, wie im Vorjahre, so auch diesmal mancherlei Besuch, der bekundet, daß der Fürst auch in seiner Urlaubszeit die Fäden der Politik in seiner Hand behält. In den letzten Tagen ist der Oberhofmeister Graf von Seckendorff dort eingetroffen. Er kam aus England, wo er vom König Eduard in Audienz empfangen worden ist. Am Sonnabend kam Geh. Rat Ernst von Mendelssohn an, der bekanntlich dem durchreisenden russischen Minister v. Witte entgegengereist war und mit ihm auf der Fahrt nach Berlin konferiert hat. Auch er machte dem Fürsten bald nach seiner Ankunft seine Aufwartung. Ebenso ist es wohl von Interesse, daß auch der zum Gesandten in Tanger bestimmte Geh. Rat Rosen sich in Nordern aufhält und öfter mit dem Fürsten konferiert. Man sieht daraus, daß Marokko noch immer im Vordergrunde des politischen Interesses steht.

Gegen den Plan einer Besteuerung der Gesellschaften m. b. H. hat die Berliner Handelskammer am 10. Juli d. Js. eine Eingabe an den Finanzminister gerichtet, die die Bedenken gegen einen solchen Plan eingehend hervorhebt. Die voraussichtliche Folge der Durchführung der geplanten Steuer würde eine Schädigung des wirtschaftlichen Lebens und eine Beeinträchtigung der industriellen Entwicklung sein, während in Hinsicht auf den Steuerertrag keineswegs das gewünschte Resultat gezeitigt werden dürfte.

Die Wahlen zur zweiten badischen Kammer werden, wie der „Köln. Ztg.“ zufolge in unterrichteten Kreisen in Karlsruhe verlautet, keinesfalls vor der Mitte des Oktobers vorgenommen werden. Die Wahlen zur ersten Kammer finden zwei bis drei Wochen später statt. Der Tag selbst soll noch nicht bestimmt sein.

Ein Gesetzentwurf, betreffend die freien Hilfskassen wird nach einer Mitteilung des „Tag“ in der nächsten Session den Reichstag beschäftigen. Die freien Hilfskassen sollen darin, abgesehen von anderen Änderungen des bisherigen Zustandes, der Aufsicht des Privatversicherungsamts unterworfen werden.

Zur Eisenbahntarifreform hat, wie „Wolffs Bureau“ aus Stuttgart meldet, eine Abordnung des dortigen Handelsvereins und des Verbandes reisender Kaufleute dem württembergischen Eisenbahnminister Frhrn. v. Soden eine Reihe von Wünschen übermittelt. Der Minister erklärte darauf, daß zwar von jeder Seite Opfer gebracht werden müßten, wenn auf den deutschen Bahnen etwas Einheitliches erreicht werden solle; er sei aber gern bereit, für die in Wegfall kommenden Landeskarten die Schaffung eines Ersatzes, der der Vereinheitlichung nicht im Wege wäre, zu unterstützen. Die Einführung der vierten Klasse lasse sich kaum umgehen, dagegen solle der Schnellzugzuschlag nur auf ganz bestimmte Schnellzüge Anwendung finden und nicht zu sehr ausgedehnt werden. Im übrigen sei der bis jetzt bekannt gegebene Reformplan nur ein Entwurf, der erst gründlich zu beraten sei.

Ein ausgedehnter Genosse. Man schreibt aus Düsseldorf: In der jüngsten Sitzung des hiesigen freien (lies: sozialdemokratischen) Gewerkschaftskartells wurde folgender Beschluß gefaßt: „Infolge verschiedener Pflichtwidrig-



keiten kann Herr Preuße nicht mehr als Vertreter der freien Gewerkschaften am hiesigen Gewerbegericht betrachtet werden. Die freien Gewerkschaften lehnen demnach die Verantwortung für die Handlungen des Herrn Preuße ab." Nach Mitteilungen eines dortigen Blattes bestanden die „Pflichtwidrigkeiten“ des damit aus der Sozialdemokratie ausgeschlossenen Genossen darin, daß er sich allen Anordnungen der Parteileitung nicht ohne weiteres fügte. Auch ein Beitrag zur „Meinungsfreiheit im Zukunftsstaate“!

**Gegen den Hauptmann Schering,** der zuletzt Führer des Marine-Expeditionskorps in Südwestafrika war, ist nach einer Meldung des „B. Z.“ aus Wilhelmshaven ein gerichtliches Verfahren eingeleitet worden wegen einiger Vorkommnisse im südwestafrikanischen Feldzuge.

**Kein neuer Ruffstrat-Prozeß.** Durch Anfrage beim Rechtsanwalt Dr. Sprenger hat die „Weserztg.“ erfahren, daß diesem von der Beantragung des Wiederaufnahmeverfahrens seitens der verurteilten Redakteure Biermann und Schwennert auf Grund der Zeugenaussagen in Bückeburg nichts bekannt ist.



#### Rußland.

**Die Jagd auf Bombenreisende.** Die Sosnowicer Zollkammer erhielt, nach einer Depesche der „National-Ztg.“, vom Finanzministerium strengen Befehl, sämtliche Gepäckstücke ausländischer Reisender peinlichst zu untersuchen, weil in letzter Zeit zahlreiche Bomben aus dem Auslande eingeschmuggelt worden sind.

#### Frankreich.

**Der deutsche und der französische Soldat.** General de Lacroix, der Militärgouverneur von Lyon, hielt nach einer Truppenbesichtigung eine Ansprache, worin er sagte: „Soldaten, gelegentlich meiner jüngsten Reise nach Berlin prüfte ich eingehend den deutschen Soldaten. Ich fand ihn wohlgeschult, gut diszipliniert und gefährlich für jeden Feind. Heimgekehrt stellte ich Vergleiche an; sie sind ganz zu Euren Gunsten ausgefallen. Eure militärischen Eigenschaften stehen in nichts denen der deutschen Soldaten nach. Diese würden in Euch würdige Gegner finden!“

#### England.

**Im englischen Unterhause** erklärte am Montag Premierminister Balfour, daß die Regierung nicht die Absicht hege, zurückzutreten.

**In der englischen Armee** hat, dem „Militärwochenblatt“ zufolge, die Abschaffung der „häßlichen“ Khaki-Uniform allgemeine Freude erregt, namentlich aber, daß der alte ruhmreiche rote Rock wieder zu Ehren kommt und abermals den Stolz der britischen Soldaten bilden wird. Der Schaden, welcher dem Rekrutierungswesen durch die Khaki-Kleidung zugefügt worden ist, ist ernst genug zu nehmen, dafür liefern die Ergebnisse des mit dem 31. März endigenden Vierteljahr einen schlagenden Beweis. Erfahrungsgemäß für das Rekrutierungsgeschäft das vorteilhafteste, war es so ungünstig, wie seit Jahren nicht. So schreibt wenigstens irgend ein Offizier im „Militärwochenblatt“, der für Unzufriedenheiten der Uniformen dem Anscheine nach sehr schwärmt. Ob aber nicht, falls die englische Armee wieder in einen Krieg verwickelt werden sollte, der „häßliche“ Khaki-Rock doch wieder zu Ehren kommt, ist eine andere Frage.

#### Serbien.

**Die Wahlen.** Nach einem Telegramm aus Belgrad erhielten bei den Wahlen zur Skupschtina am Sonntag von 29 Städte-mandaten die selbständigen Radikalen 8, die gemäßigt Radikalen 4, die Nationalisten 3, die Sozialisten 2 und die Fortschrittspartei 1. In 11 Städten sind nochmalige Wahlen erforderlich. Nach den sonstigen bisher eingelangten Wahlergebnissen erhielten die selbständigen Radikalen 47, die gemäßigt Radikalen 22, die Nationalisten 7, die Sozialisten 2 Mandate. 67 Wahlergebnisse stehen noch aus.

#### Türkei.

**Die Zahl der Opfer des Bombenanschlags** auf den Sultan in Konstantinopel beträgt nach amtlichen Feststellungen 24 Tote und 78 mehr oder minder schwer Verwundete.

**Dem Urheber des Bombenanschlags** ist man, so meldet das „Wiener Tel.-Bur.“ nach türkischer Angabe bereits auf der Spur. Am Sonntag wurden alle Toten und alle unkenntlichen Leichenreste begraben. Ein Schwerverletzter hat ausgesagt, daß kurz vor der Explosion ein unbekannter Mann einen Korb auf einen Wagen stellte und sich dann entfernte. Einige Minuten später erfolgte die Explosion. Türkischerseits glaubt man bereits Beweise oder Anzeichen dafür zu haben, daß der Täter ein Bulgare gewesen sei, welcher Zeit hatte, sich zu flüchten. Immerhin ist diese Angabe vorläufig mit Vorsicht aufzunehmen. Die Nachforschungen werden in der ganzen Stadt und der Umgebung fortgesetzt und mit größtem

Eifer gepflogen. Zahlreiche Verhaftungen wurden vorgenommen. Es wurden Bulgaren, Armenier sowie Angehörige anderer Nationen, ebenso zahlreiche Mohammedaner in Haft genommen. Im Jildis tagt ununterbrochen, auch während der Nacht, die Untersuchungskommission. Es werden chemische Analysen verschiedener Explosionsreste vorgenommen. Die militärische sowie die polizeiliche Überwachung des Jildis ist bedeutend verstärkt worden.

### Der russisch-japanische Krieg.

#### Vom Kriegsschauplatz

meldet General Linewitsch unterm 22. Juli: in der Gegend von Hailungsch ging am 20. Juli morgens 10 Uhr eine russische Abteilung in zwei Kolonnen gegen die feindlichen Stellungen vier Werst nördlich von Jugantse vor. Die Kolonne rechts rückte gegen die Front des Feindes heran, die Kolonne links dagegen umging den rechten Flügel der Japaner. Das plötzliche Erscheinen der linken Kolonne in den Seitenstellungen des Feindes zwang diesen, diese Stellungen ohne Widerstand zu räumen. Die Russen besetzten hierauf die japanischen Laufgräben, während sich die Japaner auf eine befestigte Stellung im Westen von Julangtse zurückzogen. Ein Tal deckte ihre Bewegungen. Für die Russen bot es große Schwierigkeiten, die Terrainhindernisse zu überwinden. Dies veranlaßte ihren Rückzug in die Gegend nördlich von Liaupunoff.

#### Die Japaner auf Sachalin.

Der Gouverneur von Sachalin telegraphiert unterm 23. Juli: Heute vormittag um 8½ Uhr wurden am südlichen Horizont der tatarischen Meerenge bei dem Posten Alexandrowsk mehrere japanische Schiffe und Torpedoboote wahrgenommen. Zwei davon fuhren nordwärts, die anderen gruppierten sich in der Nähe des Postens Soue und gaben vier Schüsse ab, die jedoch keinen Schaden verursachten. Um 11 Uhr morgens wurden im Süden mehrere große Schiffe bemerkt. Eine zweite Depesche des Gouverneurs von Sachalin, aufgegeben am 23. Juli mittags, meldet: Zwei japanische Torpedoboote machten in der Mündung des Flusses Arkoff zwölf Werst nördlich von dem Posten Alexandrowsk Halt, beschossen die Küste und entfernten sich dann in südöstlicher Richtung. Ebenfalls nach Südosten entfernten sich ein Kreuzer und vier Torpedoboote, welche sich in der Nähe des Postens Soue befanden.

#### Japanische Torpedoboote

näherten sich, wie der „Köln. Ztg.“ telegraphiert wird, am 18. Juli unter dem Schutz des dichten Nebels einigen Buchten. In der Nähe des Postenbusens sollen Landungstruppen ausgegast sein. Höchstwahrscheinlich sei das der Anfang des aktiven Vorgehens gegen Wladivostok.



**Braudenz, 24. Juli.** Gegen den verantwortlichen Redakteur der „Gazeta Brudziadzka“ in Braudenz ist ein neuer Prozeß wegen Beamtenbeleidigung angestrengt worden.

**Braudenz, 24. Juli.** Zwei Revolver-schüsse erschreckten in der vergangenen Nacht die Bewohner der Rehdenstraße. Zwischen zwei Arbeitern namens Neumann und Walter und zwei Soldaten des 141. Regiments kam es zum Streit, wobei Neumann zwei Revolverschüsse auf die Soldaten abfeuerte, ohne sie zum Glück zu verletzen; nur die Uniformen wurden beschädigt. Hierauf wehrten sich die Soldaten ihrer Haut und brachten ihren Begnern Verletzungen bei; der schon mehrmals bestrafte Neumann wurde an einem Auge schwer verletzt. Die beiden Angreifer entflohen dann.

**Briefen, 24. Juli.** Dem Lehrer Niethe in Mischlewis ist vom 1. August ab die Verwaltung der ersten Lehrerstelle an der neubegründeten Schule auf dem Ansiedelungsgute Haus Lopatken übertragen. — Aus Anlaß einer Aufklärungsübung wird für die Kavallerie-Division D. Mitte August hier ein Manöver-Pröviantamt errichtet. — Der hiesige Gefangenenverein veranstaltete gestern im Vereinshaufe sein Sommerfest. Die hierbei unter Leitung des Kantors Beyer vortragenden, meist volkstümlich gehaltenen Lieder legten wieder Beweis von dem hohen Können des Vereins ab.

**Jastrow, 24. Juli.** Gestern Abend kam es zwischen den hier einquartierten Blücher-Husaren aus Stolp und Zivilisten, die aus einem Gasthause kamen, zu blutigen Zusammenstößen. Hierbei wurde der Schuhmachermeister Feliz Nowak derartig zugerichtet, daß er besinnungslos darniederliegt. Auch wurde ein Husar durch Messerstiche an der Hand schwer verletzt. Auch auf den Nachwächter, welcher leichte Verletzungen erlitt, und auf die umstehende Volksmenge wurde eingehauen. Die herbeigeeilte Patrouille mußte blank ziehen, um die Ruhe wieder herzustellen.

**Marienburg, 24. Juli.** Der Konkurrenzkampf zwischen der städtischen und der Privat-Gasanstalt ist zwar noch nicht beendet, doch nach der Lage der Dinge kann man die Jahre oder Tage, an denen die Privat-Gasanstalt ihr Licht in Marienburg leuchten lassen wird, bereits zählen. Die genehmigte Gaskonsumsteuer von 5 Pf. per Kubikm. hat die Entscheidung gebracht, da die Privat-Gasanstalt sich seinerzeit den bei ihr verpflichteten Konsumenten gegenüber bereits erklärt hat, das Gas 1 Pf. billiger als die neue städtische zu liefern. Letztere liefert das Gas mit 11 resp. 7 Pf., wobei natürlich die Konsumenten die Gassteuer von 5 Pfg. per Kubikm. zu tragen haben, während die Privat-Gasanstalt dieselbe für ihre Kundschaft bezahlt. Hauptabnehmer der alten Gasanstalt sind zurzeit der Bahnhof und die Post. Letztere nimmt vom 1. Oktober ab das Gas auch von der Stadt, während die Bahnverwaltung mit der Privat-Gasanstalt einen dreijährigen Kontrakt abgeschlossen hat, demzufolge sie das Gas mit 11 Pfg. per Kubikmeter bezieht. Hinzu kommt nun die Konsumsteuer von 5 Pf., so daß die alte Gasanstalt der Bahn das Gas mit 6 Pf., also zirka 2½ Pfg. unter dem Selbstkostenpreise, zu liefern hat.

**Marienburg, 24. Juli.** In dem Konkurse Hermann Zimmermann Nachfolger (Inhaber Rührer H. Krüger) hier stand Termin zum Zwangsvergleich an, derselbe kam jedoch nicht zustande, da die von dem Gemeinschuldner angebotenen 37 Proz. den Gläubigern nicht genügten. Der Gemeinschuldner hat nun einen zweiten Termin beantragt, der auf den 2. August anberaumt ist.

**Elbing, 24. Juli.** Die Zuckerfabrik Hirschfeld kann für das vergangene Geschäftsjahr eine Dividende von 20 Prozent verteilen. Am Donnerstag, den 20. d. M., fand die Generalversammlung der Neuen Hirschfelder Zuckerfabrik, G. m. b. H., statt. Nach dem erstatteten Jahresbericht 1904/05 sind während der letzten Betriebsdauer 175 110 Ztr. Rüben gegen 188 780 Ztr. im Vorjahre verarbeitet worden. Es wurde ein Gewinn von 90 727,64 Mk. erzielt. Beschlossen wurde die Verteilung einer Dividende von 20 Prozent. Zu Tantieme und Gratifikationen wurden 5480,50 Mk. bewilligt. Die Rübenlieferanten erhalten eine Nachzahlung von 5 Pf. für den Ztr. Rüben.

**Elbing, 25. Juli.** Über den traurigen Eisenbahnunfall über den wir bereits gestern telegraphisch berichteten, liegen heute folgende Meldungen vor: Als sich der um 2,27 Uhr nachmittags von Osterode abgefahrene Personenzug zwischen Liebmühl und Gr. Hanswalde der Stelle näherte, wo die Eisenbahn über die Chaussee fährt, bemerkte der Lokomotivführer auf der Chaussee von Liebmühl herkommend ein Fuhrwerk, das anscheinend vor der Überfahrt halten zu wollen schien, dann aber kurz vor dem nahenden Zuge über das Gleise fahren wollte. Infolge der kurzen Entfernung konnte der Lokomotivführer, trotzdem er die Gefahr erkannte, den Zug nicht mehr zum halten bringen; der Wagen wurde von der Maschine erfaßt und mit den Insassen, ein Herr und drei Damen, überfahren. Drei der Insassen, der Herr und zwei Damen, wurden getötet und vollständig in Stücke gerissen, während die dritte Dame noch lebend, aber anscheinend auch mit schweren Verletzungen davon kam. Auch das eine der Pferde wurde getötet und in einen unförmlichen Fleischklumpen verwandelt, während das andere davonstürmte. Von Fahrgästen wurden die Berunglückten als der Kaufmann Dominik mit Familie aus Liebmühl erkannt. Ein Radfahrer übernahm die Herbeiführung eines Arztes aus Liebmühl zu der Schwerverletzten. Die gräßlich verstümmelten Leichen und die umhergeschleuderten Körperteile wurden aus dem Gleise entfernt und neben der Bahn zusammengelegt. Mit einer Verspätung von 44 Minuten konnte der Zug von der Unfallstelle weiterfahren.

**Ziegenhof, 24. Juli.** Der Fischereiverein Ziegenhof übernahm pachtweise die Fischerei in den Linaugewässern vom Fiskus. Dr. Seligo vom Westpreussischen Fischereiverein sprach sodann darüber, wie die Fischerei in unsern heimischen Gewässern mit dem größten Nutzen betrieben werden könne. Lehrer Chul-Reimerswalde sprach über „die Linau“.

**Cadinen, 24. Juli.** Prinz Adalbert ist heute 10.39 Uhr vormittags, von Cadinen über Elbing kommend, in Schlobitten eingetroffen; er geht zum Fürsten zu Dohna zur Jagd. Abends erfolgt die Rückkehr nach Cadinen. Prinz Eitel Friedrich fährt heute Abend 10.56 Uhr von Elbing nach Berlin. Kultusminister Dr. Studt hat gestern nachmittag nach der Elbinger Denkmalsfeier in Schlobitten Besuch gemacht und ist dann gestern Abend mit dem Berliner Nachschneellzuge nach Berlin zurückgekehrt.

**Danzig, 24. Juli.** Wie hier gerüchtweise verlautet, wird der Kaiser morgen in Pillau anlegen, dann mit der Eisenbahn nach Cadinen fahren und sich dort bis Donnerstag aufhalten. Eine Bestätigung der Meldung bleibt abzuwarten.

**Karthaus, 24. Juli.** Die Tischlerfrau Leß aus Mehau hatte ihre uneheleiche zehnjährige Tochter wiederholt in der unbarmerzigsten Weise geschlagen und dann noch nach einer besonders rohen Mißhandlung in den Keller gesperrt und hungern lassen. Der Arzt stellte bei dem Kinde un-

zählige Striemen mit Blutergüssen fest, sodaß sich die Striemen in ein einziges großes Blutfeld zusammengezogen hatten. Das hiesige Schöffengericht verurteilte die Leß wegen gefährlicher Körperverletzung zu einem Monate Gefängnis.

**Soldau, 23. Juli.** Vor einiger Zeit erhielten die in Mlawka stehenden Kavallerie-Regimenter — 1 Dragoner-, 1 Kofaken-Regiment — den Mobilmachungsbefehl für Ostasien. Diesem Befehl konnten beide Regimenter nicht nachkommen, da nach Meldung der beiden Kommandeure Robberkrankungen unter den Pferden vorgekommen waren. Ungefähr zur gleichen Zeit wurden im Bezirk Warschau 5000 Pferde für die Armee in Ostasien ausgehoben und zum demnächstigen Abtransport in Ortschaften in der Nähe von Warschau untergebracht. Als der Tag der Absendung herankam, konnte keines der Pferde verschickt werden, da sie unter Vergiftungserscheinungen erkrankt waren. — Die Grenzabspernung russischerseits wird bereits seit ¾ Jahr von ganz jungen Rekruten versehen. Die Leute sind in aller Eile und so flüchtig ausgebildet, daß sie z. B. teilweise nicht einmal ihr Gewehr zu laden verstehen. Die alten, gedienten Leute der Grenzwaache sind sämtlich in der Wandschürei oder in den unruhigen polnischen Städten zusammengezogen.

**Rominten, 24. Juli.** Zur Silberhochzeit des Kaiserpaars werden die Forstbeamten der Rominter Heide als Geschenk einen Kronleuchter überreichen, der aus ausgefuchst schönen Hirschstangen der Heide hergestellt wird. Es sind dazu über 100 Abwurfstangen erforderlich, die von den Oberförstern und Förstern ausgefucht werden.

**Königsberg, 24. Juli.** Die „Hartungsche Zeitung“ meldet aus Hagenpot: Der Bauernkommissar, Baron Prevern, wurde bei einer Ausfahrt am 22. d. Mts. menclings erschossen. In Libau wurde gestern bei der Beerdigung von Revolutionären ein Gendarm erschossen; 2 andere verletzt.

**Posen, 24. Juli.** Nach einem dem Ersten Bürgermeister Schoppen in Gnesen am Sonnabend aus Homburg v. d. S. zugegangenen Telegramm des Oberhofmarschalls Grafen Eulenburg wird der Kaiser Mittwoch den 9. August die Stadt Gnesen besuchen und bei dieser Gelegenheit auf dem Marktplatz einen Ehrentrunk seitens der Vertreter der Stadt entgegennehmen.



Thorn, den 25. Juli.

**r. Befichtigung.** Zu der bereits gemeldeten Befichtigung der Fußartillerie-Regimenter Garde und Nr. 5 trifft auch der Inspektor der 1. Fußartillerie-Inspektion, Generalleutnant Kubin, aus Berlin hier ein. Gleichzeitig wird der General auch eine Befichtigung der Festungsanlagen vornehmen.

**— Zu den großen Festungsübungen im September** erfahren wir aus sonst zuverlässiger Quelle, daß für die Thorer Einwohner die Aussicht, den Kaiser zu sehen, immer mehr schwindet. Wie bestimmt verlautet, ist angeordnet worden, daß das kaiserliche Zeltlager mitten im Walde in der Nähe von Argenau errichtet wird. Der Kaiser soll den Wunsch geäußert haben, morgens möglichst sofort sich im Walde ergehen zu können und bis zum Gefechtsfelde keinen weiten Weg zurücklegen zu müssen. Immerhin hofft man in den Kreisen der Einwohnerschaft, daß der Kaiser dennoch an einem Tage der Stadt einen Besuch abstattet. Die Schießübungen auf dem Schießplatz nehmen mit dem 31. August ihr Ende. Sofort nach dem Abbruch der letzten Regimenter, der Artillerieregimenter von Linger Nr. 1 und Nr. 11 werden, wie bereits gemeldet, auf dem Schießplatz die umfangreichen Armierungsarbeiten für die Festungsübung in Angriff genommen werden, die bis zum 15. September beendet sein müssen. Fast täglich wird der Schießplatz vom Herrn Gouverneur Brunisch Edler von Brun, der in der großen Übung die Festung gegen die Angriffe zu verteidigen hat, eingehend beaufsichtigt, da schon jetzt die Befestigungsarbeiten in Angriff genommen sind, soweit sie sich ohne Schädigung der Schießübungen ausführen lassen. Von militärischer Seite wird weiter mitgeteilt: Bei der Festungskriegsübung werden Maschinenengewehre unter neuen Gesichtspunkten Verwendung finden. Die Maschinenengewehre haben auch im Festungskriege eine ganz hervorragende Bedeutung gewonnen, wofür Port Arthur das beste Beispiel ist. Diese modernen Kugelspritzen haben in den Händen der Japaner sich ganz außerordentlich bewährt, während die Russen nichts damit anzufangen wußten. Die Vorzüge der Maschinenengewehre bestehen in ihrer Handlichkeit, geringem Raumbedarf, wenig Bedienungs-mannschaften sowie in einer vernichtenden Wirkung auf nähere Entfernungen. Auch leichte Schnellfeuerkanonen — von mancher Seite wird angestrebt, im Festungskriege das Infanteriegewehr durch sie zu ersetzen — werden verwendet werden. Ihre



Vorzüge bestehen in einer vernichtenden Kartätischwirkung auf nähere Entfernungen. In Thorn werden sie u. a. in fahrbaren Panzertürmen in Tätigkeit treten. Neuerdings ist mehrfach die Frage erörtert worden, die Maschinengewehre und leichten Schnellfeuerkanonen organisatorisch der Infanterie in ähnlicher Weise anzuschließen, wie dies früher mit den Regimentsgeschützen der Fall war, die bekanntlich unter dem großen Friedrich Hervorragendes geleistet, dann aber, als das Heeresinstrument morsch und schlecht geworden war, verjagt haben.

**Von der Reichsbank.** Am 15. August d. Js. wird in Frankenstein (Schlesien) eine von der Reichsbankstelle in Schweidnitz abhängige Reichsbankstelle mit Kasseneinrichtung und beschränktem Giroverkehr eröffnet werden.

**9. Westpreussisches Provinzial-Bundeschießen in Graudenz.** Am Montag vormittag von 7 Uhr an wurde das Schießen auf allen Ständen fortgesetzt. Nach der Bundesvorstandssitzung, zu der die einzelnen Gilden Beisitzer entsandt hatten, begann im „Weinzelt“ die Bundeshauptversammlung unter Vorsitz des Herrn Justizrats Obuch-Graudenz. Es waren 34 Korporationen vertreten, ferner nahmen Einzelmithglieder des Bundes aus Kroatien an der Veranstaltung teil. Der Bundesvorsitzende gedachte zunächst der seit der Tagung 1903 verstorbenen Bundesmitglieder Bürgermeister Polski-Graudenz, Scharnat-Strasburg und Bürgermeister Wagner-Tuchel. Der Tod habe drei tüchtige Männer dem Bunde entzogen. Die Versammlung ehrte das Andenken an die Verstorbenen durch Erheben von den Sitzen. Aus dem Bericht über die letzten beiden Jahre hob der Vorsitzende hervor, daß in den Bundesgilden Rehden, Joppot, Tuchel und Riesenburg Fahnenweihesfeiern stattgefunden haben. Nach dem vom Bundespräsidenten, Herrn Kaufmann Gerike-Graudenz, erstatteten Kassensbericht beträgt der derzeitige Bestand der Bundeskasse 712,10 Mk. Davon sind 491,81 Mk. in einem Sparkassenbuch angelegt, 220,29 Mk. sind bar vorhanden. Bei der Kassenevidenz am 28. Juni 1903 in Königs betrug der Kassensbestand 516,09 Mk. Für das Bundeschießen in Graudenz sind 1030 Mk. aus der Bundeskasse bewilligt worden, darunter 300 Mk. als Festbeitrag; der Rest ist für Ehrenpreise bestimmt. Die Zahl der Bundesmitglieder schwankt zurzeit zwischen 2150 und 2200. Nach Prüfung der Rechnung durch die Herren Santer-Kulm und Rannowski-Brielen wurde der Rendant mit Dankworten entlassen. Nach Mitteilung des Bundesvorsitzenden ist das Bundesmitglied Herr Büchsenmacher Nagel-Graudenz angeblich nach Amerika ausgewandert. Über sein Vermögen wurde das Konkursverfahren eröffnet. Bei der Inventur wurden drei von Herrn Nagel erschossene Ehrenpreise vorgefunden. Diese Ehrenpreise sind, da man sich gefast habe, daß es doch nicht schön wäre, wenn sie in fremde Hände übergingen, von Herrn Kaufmann Mey-Graudenz aus der Konkursmasse angekauft worden. Auf Vorschlag des Bundesvorsitzenden erklärte sich die Versammlung mit der Übernahme der Ehrenpreise, die jetzt 100 Mk. kosten werden, auf den Bund bereit. Die Preise sollen schon bei dem jetzigen Bundeschießen von denjenigen Einzelmithgliedern ausgeliefert werden, deren Gilden noch nicht dem Bunde angehören. In den Bundesauschuß wurden gewählt die Herren Justizrat Obuch-Graudenz als Vorsitzender (wieder), Stadtrat Kyjer-Graudenz (bisher Schriftführer) als Stellvertreter an Stelle des verstorbenen Bürgermeisters Polski, Kaufmann Gerike-Graudenz als Rendant (wieder) und Kaufmann Mey-Graudenz als Schriftführer (neu). Nachdem wurden die Herren Tischlermeister Reinhold Balkow, Mitglied des Schützenvereins Gründbogen bei Königs und Hotelbesitzer Franz Jelaun in Kroatien als Einzelmithglied in den Bund aufgenommen. Das Aufnahmegefecht des Marine-Schützenvereins Danzig wurde abgelehnt, dagegen nahm die Versammlung den Danziger Schützenverein in den Bund auf. Der Antrag der Kaiser Wilhelm-Gilde Kulm, den Beitrag nur von ihren schießenden Mithgliedern zu erheben, wurde, nachdem sich mehrere Redner dagegen ausgesprochen hatten, zurückgezogen. Die Gilde Gollub nahm ihren Antrag auf Gewährung einer Beihilfe zur besseren Einrichtung des Schießplatzes ebenfalls zurück. Die Versammlung nahm alsdann zu folgender Frage Stellung: Es ist ein für alle Mal bestimmt, daß auf der „Provinzialheide“ und der Ehrenheide „Deutschland“ nur ein Preis errungen werden kann? Während für die Bundeschießen Marienburg und Thorn bestimmt war, daß dem Schützen, welcher auf beiden Schießen Preisträger ist, die Wahl unter den auf ihn entfallenden Preisen zusteht, soll, ist in der Vorstandssitzung vom 12. März, wie für Königs, beschloffen, daß der Schütze den Preis auf der Scheibe erhalten soll, auf welcher er die beste Ringzahl geschossen hat. Nachstehendes Beispiel gibt zu Bedenken Anlaß, ob die jetzige Bestimmung aufrecht zu erhalten ist: 1. Preisheide Graudenz 100 Mk., Deutschland 200 Mk. Der Schütze schießt auf Graudenz 60 Ringe, auf Deutschland 59 Ringe und hat Anspruch auf beide erste Preise. Er muß den für 100 Mk. nehmen, da er auf Graudenz einen Ring mehr geschossen hat. Die Versammlung entschied sich auf Vorschlag des Bundesvorsitzenden dafür, daß dem betreffenden Schützen die Wahl gelassen werden soll. Diese Bestimmung, die schon für das diesjährige Bundeschießen gilt, wurde als Grundsatz ein für alle Mal festgelegt. Die Versammlung beschloß ferner, der Bundesvorstand möge die 30 Schießstände von der Graudenz Gilde für das nächste Bundeschießen ankaufen, und bewilligte hierzu einen Betrag bis zu 300 Mark. Zum Schluß verlas der Bundesvorsitzende ein Schreiben des Deutschen Schützenbundes, der jetzt seinen ständigen Sitz in Nürnberg hat. Der Deutsche Schützenbund teilt mit, daß er die Gründung eines Westpreussischen Bezirksvereins beabsichtigt. Die Versammlung entschied sich gegen diese Anregung; den Bundesmitgliedern soll es überlassen bleiben, dem Deutschen Schützenbunde als Einzelmithglied beizutreten, was in verschiedenen Fällen schon geschehen ist. Als Ort für das Provinzial-Bundeschießen im Jahre 1907 wurde nach anger Erörterung Dt.-Glauch gewählt.

**Westpreussischer Obermeisterstag.** Mit Rücksicht darauf, daß in den Monaten Juli und August in Danzig eine Reihe von Kongressen stattfindet, beschloß der Vorstand der Handwerkskammer in seiner Sitzung am 30. Mai, durch schriftliche Umfrage bei sämtlichen Kammermitgliedern feststellen zu lassen, ob nicht die geplante Obermeister-Versammlung in den Monat Oktober verlegt werden dürfte. Die Umfrage hat ergeben, daß die Kammermitglieder sich mit 41 gegen 2 Stimmen für die Abhaltung des Obermeister-Tages im Monat Oktober d. J. entschieden haben.

**Was dabei herauskommt!** Ein in Elmhorn wohnender Geschäftsmann verlangte, wie Berliner Blätter berichten, den zuviel bezahlten Preis für eine nicht zur Rückfahrt benutzte Eisenbahnfahrkarte zurück. Er erhielt von der Verkehrsinspektion Kiel ein Schreiben, daß die Fahrkartenkasse zu Neumünster ihm die zuviel gezahlten 1,20 Mark zurückstellen würde, abzüglich 1 Mark Schreibgebühr und 10 Pf. Porto. Diesen Betrag mußte er aber an die Post wieder abführen und zwar für die unfrankierte Mitteilung der Verkehrsinspektion Kiel. Da der Reklamant selbst für sein Geheiß 10 Pf. Briefporto zahlen mußte, so hat er statt Ersatz noch 10 Pf. Schaden.

**Vorbericht den Giftpflanzen gegenüber.** Die Hundstage sind da, und mit ihnen beginnt die Zeit der Reife der Nachtschattengewächse, dieser gefährlichen Giftpflanzen, von denen nicht nur Beeren, sondern auch schon einzelne grüne Pflanzenteile sehr schädlich sind. Die Früchte des Nachtschattens, der überall in Gärten, an Wegen und Hecken wächst, sind blaue-schwarze Beeren, die den Heidelbeeren ähnlich sehen und für solche von Kindern unwillkürlich gehalten werden. Nicht minder gefährlich ist die dem Nachtschatten verwandte Tollkirsche. Da manches junge Leben durch den Genuß dieser giftigen Beeren in ernste Gefahr geraten ist, so empfiehlt es sich für die Eltern, die Kinder vor dem Genuß dieser Früchte eindringlich zu warnen.

**Die Lehrerschaft in den Ferien.** Um ihre freie Zeit gut auszunutzen unternehmen die Thorner Lehrer und Lehrerinnen gemeinschaftliche Ferien-Ausflüge. Die vierte derartige Exkursion findet morgen statt und geht nach dem Schießplatze. Treffpunkt der Teilnehmer ist um 3 Uhr der Stadtbahnhof.

**Zum Streik im Malergewerbe.** Die hiesigen Malergesellen haben gestern die Arbeit eingestellt. Die Veranlassung hierzu gab eine seitens der Meister nicht bewilligte höhere Lohnforderung. Die Arbeitgeber berufen sich auf einen von den Gehilfen am 1. April 1904 unterschriebenen und bis zum 1. April 1906 gültigen Tarif-Vertrag. Die Gehilfen dagegen bestreiten das Vorhandensein eines solchen Kontraktes. Es kann natürlich unsere Aufgabe nicht sein, uns in die Lohnstreitigkeiten einzumischen oder, sei es für die Meister, sei es für die Gehilfen Partei zu nehmen. Gern sind wir bereit nach Kräften zur Abmilderung eines Vergleichs beizutragen. Das dürfte am besten durch eine offene, leidenschafts- und hafffreie Aussprache erreichbar sein, wodurch auch dem unbeteiligten, unparteiischen Publikum Gelegenheit gegeben wird, sich über die Verhältnisse ein Urteil zu bilden. Wenn wir nun aus den angeführten Gründen folgende uns von Seiten der Arbeitnehmer zugegangene Zuschrift veröffentlichen, so sprechen wir zugleich die sichere Erwartung aus, daß sich auch die Arbeitgeber zum Worte melden werden. Die Zuschrift lautet:

„Die in der „Thorner Presse“ am Donnerstag den 20. und Sonntag den 23. Juli gebrachten Notizen betreffs des Malerstreiks erklären die Unterzeichneten für gänzlich unzutreffend. Es ist nicht wahr, daß zwischen den Arbeitgebern und Arbeitnehmern des Malergewerbes bereits ein Tarifvertrag, gültig bis zum 1. April 1906, besteht. Es ist allerdings schon im vorigen Jahre von unserer Seite versucht worden, einen Tarifvertrag herbeizuführen. Es fand zu diesem Zweck auch eine Verhandlung statt. Hierbei kam es aber über einen Austausch der gegenseitigen Wünsche und Meinungen nicht hinaus, vielmehr wurde noch eine spätere, gemeinschaftliche Sitzung in Aussicht gestellt, wo dann die Gehilfen noch, speziell in einem strittigen Punkt, ihre Forderung präzisieren sollten. Eine spätere Sitzung fand aber nicht mehr statt. Das Protokoll dieser Verhandlung soll nach Ansicht der Arbeitgeber einen Tarifvertrag darstellen. Wir können das Urteil hierüber wohl jedem gerecht denkenden Menschen überlassen. Eins aber möchten wir hier noch anführen. Wenn die Meister das Protokoll wirklich als einen Tarifvertrag ansehen, warum haben sie denn nicht die darin enthaltenen und als annehmbar erklärten Lohnsätze etc. gezahlt? Anstatt dessen haben die Arbeitgeber ganz willkürlich und weit unter den im Protokoll als annehmbar erklärten Lohnsätzen gezahlt und dadurch doch wohl selbst bewiesen, daß ein Tarif-Vertrag nicht besteht. Bestände aber doch ein Vertrag, dann hätten die Meister das zuerst getan, was sie uns jetzt vorwerfen, nämlich den Vertragsbruch. Wir bitten die Bürgererschaft Thorns, uns im Kampfe um die Verbesserung unserer, durch die 3-4 Monate lange Arbeitslosigkeit im Jahr besonders schädlich beeinflussten wirtschaftlichen Lage, ihre Sympathie nicht zu verlagen. J. A. J. Paadol. L. Burzykowski W. Abrecht.“

Soweit die Gehilfen. Zur Orientierung sei noch bemerkt, daß die bisherigen Lohnsätze 30-35 Pfg. pro Stunde, die geforderten 40 bis 45 Pfg. betragen.

**Der Regen in den letzten acht Tagen** hat der Roggen- und Heuernte ganz gewaltigen Schaden verursacht. Der in Mandeln und Stiegen noch auf den Feldern lagernde Roggen beginnt schon auszuwachsen und der noch nicht gemähte Roggen hat sich gelagert, so daß auch von diesem, da die Körner ausfallen, ein Teil vollständig verloren ist.

**Ein Schwimmübung** hielt heute mittag das Ulanen-Regiment von Schmidt in der Weichsel ab. Oberhalb der Pionier-Schwimmkalt, stürzten sich Roß und Reiter in das flache Element um schwimmend das andere Ufer zu gewinnen. Sicher durchquerten die Tiere mit ihren Reitern auf dem Rücken den Strom und landeten dann auf dem jenseitigen Ufer einige Hundert Meter unterhalb des Pionier-Wasserübungsplatzes. Die interessante Übung verlief ohne ernstlichen Zwischenfall. Der Kommandeur der 35. Division, Generalleutnant Moos aus Graudenz wohnte der Schwimmübung bei und beaufsichtigte im Anschluß daran das Inf.-R. Nr. 176 auf dem Pionier-Landungsübungsplatz in der Ausführung von Erdbarbeiten.

**Die neue Saison im hiesigen Stadtheater** wird, wie nimmehr feststeht, am Sonntagabend, den 30. September mit einer Aufführung des Schwanks „Der blinde Passagier“ eröffnet werden.

**Unter dem Hammer.** Im Wege der Zwangsversteigerung wurde das in Thorn 3 Mellienstraße 118a belegene, im Grundbuche auf den Namen des Technikers Paul Skowronnek und dessen Frau Sophie geb. Nowicki eingetragene Grundstück heute

vormittag 10 Uhr durch das königliche Amtsgericht versteigert. Das Höchstgebot gab mit 2660 Mark Herr Buchhalter Lauterbach ab.

**Besitzänderung.** Das Rittergut Bielawy hat Herr Gehrke an Herrn Klug in Danzig verkauft. Die Übernahme ist sofort erfolgt.

**Polizeiliche Festnahmen** erfolgten in den letzten 24 Stunden nicht.

**Gefunden** wurden auf dem Glacies ein Schlüssel.

**Der Wasserstand der Weichsel** bei Thorn betrug heute 0,40 Meter über Null; bei Warschau — Meter.

**Meteorologisches.** Temperatur + 17. höchste Temperatur + 20. niedrigste + 14. Wetter bewölkt Wind nordwest Luftdruck 754.

**Mocker, 25. Juli.**

**Goldene Hochzeit.** Das Zimmermann Gorningsche Ehepaar feiert am 29. d. M. das Fest der goldenen Hochzeit.

**Podgorz, 25. Juli.**

**Unter den Rädern.** Überfahren wurde gestern nachmittag der Rangierer Greiser von einer Rangiermaschine; die Verletzungen, die G. hierbei davontrug, sind erheblich. — Ein Hund der sich auf dem Geleise des Schiffslehmühler Bahnhofes aufhielt, wurde von einem Eisenbahnzuge totgefahren.

**Wer ist der Dieb?** Ein größerer Geldbetrag, angeblich 11000 Mk. soll einem Lokomotivbeamten gestohlen worden sein. Von dem Diebe fehlt jede Spur, trotzdem nach diesem eifrigst geforscht wird.

**Militärische Reformen in China.**

**Frankfurt a. M., 25. Juni.** Die Frankfurter Zeitung meldet aus Tientsin: Ein kaiserliches Edikt vom 21. Juli hebt das Vogenschießen und den Gebrauch veralteter Waffen sowie veralteter Uniformen für alle acht Banner auf. Alle Truppen werden in moderner Weise neu ausgerüstet. Die Reform erfolge auf Anregung von japanischer Seite.

**Fiskus und Kohlsyndikat.**

**Essen a. R., 25. Juli.** In der gestrigen Zechebesitzerversammlung des Kohlsyndikats brachte, wie die Rheinisch-Westfälische Zeitung meldet, der Vorsitzende Kirdorf die in der letzten Zeit mehrfach in der Presse erschienenen Auslassungen über die Stellung des Fiskus zum Kohlsyndikat in der Hiberniaangelegenheit zur Sprache. Er erklärte, das Syndikat sei an diesen Erörterungen unbeteiligt. Wenn etwa die Präferenzen wegen der Regelung der Hiberniaangelegenheit und des etwaigen Beitritts der fiskalischen Gruben zum Syndikat dem Wunsche des Fiskus entspringen sollten, dann glauben der Vorstand und der Aufsichtsrat, daß in den mit Genehmigung der Zechebesitzerversammlung vom 16. 9. 1904 dem Handelsminister gemachten, von diesem aber abgelehnten Anerbieten, in eine Verhandlung über die Beitrittsfrage einzutreten, der Weg hierzu gegeben sei, da das Kohlsyndikat seine Bereitwilligkeit noch jetzt aufrecht erhalte. Die Versammlung nahm von der Erklärung unter Zustimmung Kenntnis.

**Der Unfall im Tunnel.**

**Paderborn, 25. Juli.** Amtliche Meldung. Der Unfall im Altenbeekener Tunnel ist vermutlich auf das Durchschlagen eines Steines durch das Tunnelgewölbe, der ein etwa 1,5 Quadratmeter großes Loch gerissen hat, zurückzuführen. Die nachdringenden Schuttmassen haben darauf den Tunnel verschüttet. Vermutlich war über dem Gewölbe ein hohes Terrain vorhanden, in dem sich Steinmassen gelöst hatten. Begünstigt wurde der Vorfall durch die enorm starken Regengüsse der letzten Zeit. Mit Ausnahme eines Falles sind sämtliche Verletzungen von Personen nur leichter Natur. Die Aufräumarbeiten dürften noch etwa 3-4 Wochen in Anspruch nehmen.

**Ein deutsch-französisch-russisches Bündnis?**

**Petersburg, 25. Juli.** Die „Nowoje Wremja“ sagt in ihrer Besprechung der Zusammenkunft der beiden Kaiser unter Anderem Folgendes: Natürlich war es in erster Linie die ostasiatische Frage, die die beiden Monarchen beschäftigt hat. Doch handelte es sich auch um Frankreich. Man spricht davon, daß diese Zusammenkunft den Anfang eines deutsch-französisch-russischen Bündnisses bedeute, das sich nicht nur auf Asien, sondern auch auf europäische Fragen erstrecken soll. Es sei hervorgehoben, daß der Zusammenkunft ein reger Briefwechsel zwischen dem Kaiser und dem Zaren vorangegangen ist.

**Witte in Paris.**

**Paris, 25. Juli.** Der deutsche Botschafter Fürst Radolin besuchte gestern nachmittag den Minister Witte, mit dem er von seiner Petersburger Botschafterzeit her in freundschaftlichen persönlichen Beziehungen steht.

**Die Kaiserentreue in französischer Beleuchtung.**

**Paris, 25. Juli.** Maßvoll bespricht der „Temps“ die Kaiserbegegnung. Sie sei leicht zu erklären, denn es sei durchaus verständlich, daß der Zar in so schwerer Zeit die Ansicht eines Monarchen hören wolle, dessen intellektuelle und moralische Eigenschaften, dessen Festhalten am monarchischen Gedanken unbestreitbar seien. Der Wert der franko-russischen Allianz werde hierdurch nicht vermindert.

**Englische Prestimmen.**

**London, 25. Juli.** Die Abendblätter zeigen große Zurückhaltung in der Beurteilung der Kaiserzusammenkunft und begnügen sich mit der Kommentierung der französischen Auslassungen. Die konservative „Pall Mall Gazette“ hebt die große Bedeutung des Ereignisses hervor, die sie hauptsächlich in seinen Folgen für das russisch-französisch-Bündnis erblickt. „Deutschland ist“, so fügt das Blatt hinzu, „gegenwärtig allmächtig auf dem europäischen Festland und läßt dies auch den Kontinent fühlen. England kann aber seinen Einfluß auf das Festland mittelst seiner Flotte geltend machen. England hält daher den Schlüssel zur internationalen Lage in der Hand, nicht Deutschland.“

**Standesamt Moder.**

Vom 16. bis einschließlich 22. Juli 1905 sind gemeldet:

a) als geboren: 1. Tochter dem Arbeiter Maximilian Switlikowski. 2. Sohn dem Maler Rudolf Gnash. 3. Sohn dem Arbeiter August Eduard Riehmann. 4. Unehelicher Sohn. 5. Tochter dem Maurer Franz Stangridt. 6. Sohn dem Arbeiter Ignatz Zwierzynski. 7. Tochter dem Weichensteller August Pieh. 8. Sohn dem Arbeiter Johann Szymankiewicz. 9. Tochter dem Eigentümer Gustav Schmalowski. 10. Tochter dem Arbeiter Heinrich Giesdorf. 11. Sohn dem Arbeiter Karl Ruch. 12. Sohn dem Schmiedemeister Josef Kosinski.

b) als gestorben: 1. Arbeiterwitwe Katharina Burzinski geb. Sawnowski 73 Jahre. 2. Anastasia Bednarski 5 Monate. 3. Valeria Laskowski 1 1/2 Jahre. 4. Johann Bukowiecki 7 Monate. 5. Stefania Fijcher 1 Jahr. 6. Max Skrobachkie 3 Tage. 7. Josef Dombrowski 21 Tage. 8. Arbeiter-Franziska Ratlewski geb. Chojnacki 49 Jahre.

c) zum ehelichen Aufgebot: 1. Nachwächter Franz Gaver Rominski-Wiesenburg mit Arbeiterwitwe Katharina Schattkowski, geb. Jozwiak-Schönwalde.

d) als ehlich verbunden: 1. Sergeant Martin Hermann Gustav Heine-Thorn mit Ella Maria Elisabeth Vollerthun. 2. Arbeiter Franz Sosnowski mit Antonie Dondalski. 3. Arbeiter Bronislaw Gurni-Mlyniec mit Köchin Umalie Rybicki.

**Handelsteil**

**Kurszettel der Thorner Zeitung.**

Berlin, 25. Juli.	24. Juli.
Privatdiskont . . . . .	2 1/2
Oesterreichische Banknoten . . . . .	85,20
Russische . . . . .	216,--
Wechsel auf Warschau . . . . .	101,20
3 1/2 pZt. Reichsanl. unk. 1905 . . . . .	90,30
3 pZt. . . . .	101,30
3 1/2 pZt. Preuß. Konsols 1905 . . . . .	90,30
3 pZt. . . . .	103,50
4 pZt. Thorner Stadtanleihe . . . . .	98,80
3 1/2 pZt. . . . .	99,30
3 1/2 pZt. Wpr. Neulandsch. II Pför. . . . .	87,80
3 pZt. . . . .	91,70
4 pZt. Rum. Anl. von 1894 . . . . .	85,40
4 pZt. Russ. unif. St.-R. . . . .	94,90
4 1/2 pZt. Poln. Pfandbr. . . . .	183,--
Gr. Berl. Straßenbahn . . . . .	239,50
Deutsche Bank . . . . .	189,--
Diskonto-Rom.-Ges. . . . .	120,--
Nordd. Kredit-Anstalt . . . . .	231,--
Allg. Elektr.-u.-Ges. . . . .	255,20
Böhm. Eisenhütten . . . . .	221,90
Hibernia . . . . .	264,30
Daurahütte . . . . .	95 1/2
Wetjen: Soho Newyork . . . . .	173,25
„ Juli . . . . .	173,--
„ September . . . . .	175,50
„ Dezember . . . . .	157,50
Roggen: Juli . . . . .	147,--
„ September . . . . .	148,--
„ Dezember . . . . .	148,--

Wechsel-Diskont 3 pZt., Lombard-Zinsfuß 4 pZt.

**Schiffsverkehr auf der Weichsel.**

Kapitän Czawa, Dampfer Alice mit schwedischen Steinen, von Danzig nach Thorn; J. Zwieszynski, Kahn mit 14000 Ziegeln, von Zloterie nach Thorn; J. Jankowski, Kahn mit 1600 Zentner Weizen, von Russland nach Bromberg; Rendzsk jun., leerer Kahn, von Thorn nach Russland; J. Ammichek, Kahn mit Frachtkorn, A. Przybyc, Kahn mit Frachtkorn, beide von Ostloshin nach Culm; S. Pfefferkorn, Kahn mit 1500 Zentner Kleie, S. Sandau, Kahn mit 1500 Zentner Kleie, beide von Russland nach Thorn; J. Uawski, Kahn mit 1400 Zentner Salz, S. Hoffländer, Kahn mit 1400 Ztr. Salz, A. Schwewy, Kahn mit 700 Ztr. Salz, sämtlich von Thorn nach Wloclawek; Kapitän Friedrich, Dampfer Graudenz mit 1500 Ztr. div. Gütern, J. Schmidt, Kahn mit 1500 Ztr. div. Gütern, beide von Danzig nach Thorn; Kapitän Bebe, Dampfer Meta mit 1200 Ztr. div. Gütern, von Königsberg nach Thorn; Kapitän Boigt, Dampfer Fortuna mit Steinen, J. Pflugrad, Kahn mit Steinen, beide von Danzig nach Thorn; Paprowski, Kahn mit 1200 Ztr. Kleie, von Russland nach Thorn; Rendzsk jun., J. Kalwinski, beide leere Kähne, von Culm nach Russland; Kapitän Witt, Dampfer Russland als Schlepperdampfer, von Danzig nach Thorn; W. Mielke, Kahn mit div. Gütern, J. Laskowski, Kahn mit div. Gütern, Kapitän Dreher, Dampfer Thorn mit 1500 Zentner div. Gütern, sämtlich von Danzig nach Warschau; Großmann, Kahn mit 200 Ztr. Mehl, von Thorn nach Danzig; W. Jablonski, Kahn mit Artillerie-Material, von Thorn nach Spandau; Kapitän Görgens, Dampfer Genetiv mit 1500 Ztr. div. Gütern, von Bromberg nach Thorn.



**Bekanntmachung.**  
Die Staats- und Gemeindefteuern pp. für das 2. Vierteljahr des Steuerjahres 1905 sind zur Vermeidung der Zwangsweisen Beitreibung bis spätestens den 16. August d. Js. unter Vorlegung der Steuer- auschreibung an unsere Steuer- kasse im Rathhause, Zimmer Nr. 31/2, während der Vormittags- Dien- stunden zu zahlen.  
Im Interesse der Steuerzahler empfehlen wir schon jetzt mit der Zahlung zu beginnen, da erfahrungs- gemäß der Andrang zur Kasse in den letzten Tagen vorgenannten Zeitpunktes stets ein sehr großer ist und hierdurch die Abfertigung der Betreffenden bedeutend ver- zögert wird.  
Thorn, den 20. Juli 1905.  
Der Magistrat.  
Steuer-Abteilung.

**Zieglerschule**  
in Sauban i. Schles.  
Der Unterricht des XII. Schul- jahres beginnt am 10. Oktober 1905.  
Anmeldungen werden möglichst bald erbeten, Programme auf Ver- langen überfandt.  
Sauban, den 8. Juni 1905.  
Der Magistrat.

**Zwangsversteigerung.**  
Am Donnerstag, d. 27. d. M. vormittags 11 Uhr werde ich in Mocker, Waldauer- straße Nr. 5  
**eine Nähmaschine**  
meistbietend versteigern.  
Thorn, den 25. Juli 1905.  
**Hehse,**  
Gerichtsvollzieher.

**Zurückgekehrt!**  
**Zahnarzt Meisel.**  
Bis zum 13. August  
Sprechstunden nur von 2-3 Uhr.  
**Zahnarzt Davitt.**

**Wer Geld**  
von 100 M. aufwärts (auch weniger) zu jedem Zwecke braucht, säume nicht, wende sich an das Bureau „Fortuna“ Königsb. i. Pr., Königsstr.-Passage. Ratenweise Rückzahlung. Rückporto.

**Geld** sof. zu 4, 5, 6 Prozent an jed. einzigen jed. Höhe a. Schuldsch., Wechsel, Lebensvers., Hypoth., auch Raten-Abzahlung. Rückporto. Fr. Löllhofel, Berlin, Flottwellstr. 5.

**Privat-Darlehne** zu 5 %, a. Beamte, Offiziere, Besitzer g. kul. Beding. entl. Ratenrückzahlung. Wachtel, Königsberg i. Pr., Bahnhofstr. 7.

**Altes Gold und Silber**  
kauft zu höchsten Preisen  
**F. Feibusch, Brückenstr. 14, II.**

Dem geehrten Publikum die er- gebene Anzeige, daß ich an die  
**Fernsprecheinrichtung**  
mit Nr. 408 für mein Stadt- geschäft und mit Nr. 409 für meine Brauerei in Mocker ange- schlossen bin.  
Sofortachtungsvoll  
**Diesing.**

**Chamottesteine u. Platten**  
**Bogensteine**  
**Backofenfliesen**  
**und Chamottemörtel**  
empfiehlt  
**Carl Kleemann, Thorn**  
Lagerplatz: Mocker Chaussee  
Fernsprecher 202.

**Echt englische**  
**Vigogne-Wolle**  
das beste Strumpfgarn für  
Schweißfüße,  
**Baumwolle,**  
**Wolle**  
empfiehlt  
**A. Petersilge,**  
Schloßstraße 9, Schützenhaus.  
**Fahnen**  
**Reinecke, Hannover.**

**Kranken-Verf.-Kasse,**  
staatlich genehmigt durch Reichg. v. 1. Juli 1884, sucht an allen Orten Deutschlands tüchtige Herren als Vertreter; bei guter Leistung festes Gehalt von M. 150 monatl. Vorzug erhalten solche Herren, welche schon mit Erfolg für Krankenkassen tätig waren. Off. an den Vorstand der Kr.-V.-Kasse Caritas, Essen.

**Provisions-Reisender.**  
Für Thorn und Umgegend suche ich für meine Fabrikate (Zichorien, Kaiser-Kaffee, Malzkaffee etc.) einen gewandten Verkäufer gegen hohe Provision. Offerten unter 4511 an die Expedition d. Ztg.

**Schlossergefellen und Lehrling**  
sucht **Robert Majewski,**  
Fischerstraße 49.  
**Maurer und Arbeiter**  
stellt ein **R. Thober,**  
Baugeschäft, Grabenstr. 16 I.

**Tischler- Gesellen**  
auf Bauarbeit stellen ein  
**Houtermans & Walter,**  
Thorn III.

**2 Schachtmeister**  
mit je 30 Mann  
finden bei den Kanalisationsarbeiten in Rathhof bei Königsberg Beschäftigung. Meldungen Streckenbureau Rathhof bei Königsberg.  
**Kosobudski.**

**Kutscher**  
für dauernde Stellung sucht  
**L. Bock.**

**2 Lehrlinge**  
von sofort ges. Bäckermstr. Goretzki, Kulmer Vorstadt 99.

**Photographie-Lehrling.**  
Junges Mädchen zur Erlernung der Photographie, ebenfalls ein Lehrling gesucht. Bestes Lehrfach, noch keine Überfüllung!  
**Carl Bonath, Gerechtestr. 2.**  
Aufwärtlerin sof. ges. Schillerstr. 5 II.

**Simbeer-Saft**  
frisch von der Presse empfohlen  
**Dr. Herzfeld & Lissner,**  
Fernspr. 298. Mocker.

**Entstielte Sauerkirschen**  
kaufen **Dr. Herzfeld & Lissner,**  
Mocker, Fernspr. 298.

**Sauerkirschen**  
mit und ohne Stielen, in täglichen Sendungen, kauft  
**Carl Schollbach,**  
Berlin, Zentralmarkthalle.

**Vorzüglihe**  
**frische**  
**Esskartoffeln**  
liefert frei Haus  
**B. Hozakowski, Thorn,**  
Brückenstraße 28.

Ein gut erhaltener  
**eiserner Geldschrank**  
wird zu kaufen gesucht. Zu erst. in der Expedition d. Blattes.

**F. Glühstrumpfasche** zahle sof. M. 3.50 pr. 100 g und mehr. **Buttgereit,** Hamburg, Pferdemarkt 60, part.

**2 starke**  
**Arbeitspferde**  
sogleich zu verkaufen  
Baugeschäft **Fr. Kleintje.**

Abgelagerten  
**Weisskalk,**  
vorzüglich zum Putzen geeignet, ferner  
**Zement,**  
**Gips u.**  
**Rohrgewebe**  
empfiehlt  
**Carl Kleemann, Thorn.**  
Lagerplatz: Mocker-Chaussee.

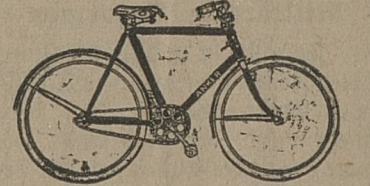
**Hypotheken-Kapital,**  
**Bank- und Privatgeld**  
besorgt  
**L. Simonsohn, Baderstrasse 24.**

**Algier-Weintrauben**  
Pfd. 60 Pfg.  
empfiehlt  
**Carl Sakriss**  
Schuhmacherstr. 26  
Kulmer Vorstadt und Podgorz.

**Kochfeine**  
**Castlebay Matjes**  
3 Stück 25 Pfg.,  
extra grosse  
**Castlebay Matjes**  
Stück 15 Pfg.  
Neue

**Fett-Heringe**  
3 Stück 10 Pfg.  
empfiehlt  
**Carl Sakriss,**  
26 Schuhmacherstr. 26.  
Zweig-Niederlassungen:  
Kulmer-Vorstadt und Podgorz.

**Anker-Fahrräder**



**Fahrräder** mit Patent-Doppel-  
glockenlager, Patent-  
Innenbremse u. zahlreichen an-  
deren Verbesserungen empfiehlt  
**Wilhelm Zielke**  
Thorn, Copernicusstraße 22.  
Reparaturen schnell und billig.

**Goldene Medaille.**



**Mode-Salon**  
**Marcus, Berlin,**  
Thorn, Copernicusstraße 3.  
Atelier für französ. Kostümes  
und elegante Damen-Moden.  
Anfertigung nach Mass.  
Modelle zur Ansicht.  
Prämiert Paris 1902.

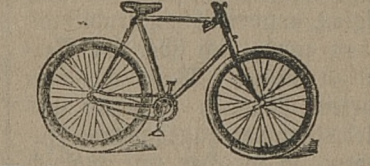
**Klebemasse**  
zur Herstell. neuer Klebepappdächer.  
**Dachkitt**  
zum Auskitten rissiger Stellen von  
Pappdächern, empfiehlt billigst  
**Carl Kleemann, Thorn.**  
Lagerplatz: Mocker, Chaussee,  
Fernsprecher 202.

**Kalk,**  
**Zement,**  
**Gips,**  
**Theer,**  
**Dachpappe,**  
**I Träger,**  
**Drahtstifte,**  
**Baubeschläge.**  
**Franz Zährer,**  
Baumaterialienhandlung.

**Trockenes Kiefernlobenholz**  
1. u. 2. Klasse in Waggonladungen  
sowie trockenes Kleinholz u. Kohle  
beste Marke, beides unter Schuppen  
lagernd, stets zu haben.  
**A. Ferrari, Holzplatz a. d. Weichsel.**

**Norddeutscher Lloyd**  
**BREMEN**  
Regelmässige Verbindung mit den  
Riesen-Schnell- und Postdampfern  
zwischen  
**BREMEN**  
und  
**AMERIKA**  
New York Baltimore  
via Southampton/Cherbourg direkt  
Süd-Amerika.  
Mittelmeer, Aegypten,  
Ostasien, Australien.  
Nähere Auskunft erteilt:  
in Braubenz.: **R. H. Scheffler,**  
in Culm: **Ch. Doehn,**  
in Lübau: **W. Altmann.**

**Adam Kaczmarkiewicz'sche**  
einzige, echte, altrenommierte  
**Färberei und**  
**Hauptetablissement**  
für chemische Reinigung  
von Herren- und Damengarderobe etc.  
Annahme: Wohnung u. Werkstätte  
Thorn, nur Mauerstr. 36  
zwischen Breite- u. Schuhmacherstr.



**Fahrräder,** erstklassig, di-  
rekt von der Fabrik an Private und Händ-  
ler von Mk. 65.- an.

**Zubehörteile,** Mäntel von  
ca. Mk. 4.-, Luftschläuche  
von Mk. 2.80 an.

**Reparaturen** auch an frem-  
dem Fabrikat  
prompt und billigst.  
Katalog gratis und franko.  
**DUISBURGER FAHRRADFABRIK**  
„Schwalbe“ Akt.-Ges.,  
Duisburg-Wanheimerort.  
Gegründet 1896.

**Stückfett,**  
frisch gebrannt,  
empfiehlt  
**Gustav Ackermann,**  
Wellenstraße 3.

**Tonröhren,**  
**Tonkrippen**  
empfiehlt  
**Gustav Ackermann,**  
Wellenstraße 3.

**Oehmig-Weidlich's**  
**Kinderbade-Seife**  
(ohne jede Schärfe)  
mit Zusatz von chemisch reinem  
Glycerin, höchst mild u. angenehm  
im Gebrauch, ist als Konsum-  
Toilette-Seife I. Ranges echt zu  
haben in Thorn bei:  
**Franz Plontek**  
**Oscar Schlee**  
**Frau H. Hoppe,**  
Friseur-Salon;  
in Culmsee bei:  
**J. Scharwenka**  
**Oscar Zaulke;**  
in Podgorz bei:  
**Rudolf Meyer**  
**H. Streiling;**  
in Briesen bei:  
**J. Mattusik.**

**Rheumatismus-**  
und Gichtkranken teilt unent-  
geltlich mit, was ihrer lieben  
Mutter nach jahrelangen gräß-  
lichen Schmerzen sofortlinderung  
und nach kurzer Zeit vollständige  
Heilung brachte.  
**Marie Grünauer**  
München, Pilgersheimstr. 2/II.

Mittwoch, den 26. d. Mts., abends 8 1/2 Uhr im  
**Schützenhause:**  
**Oeffentlicher Vortrag**  
des Herrn Dr. med. G. Liebe, Direktor der Lungen-  
heilanstalt Waldhof Elgershausen  
über:  
„Der Kampf gegen den Alkohol, ein Appell an das  
Gewissen deutscher Männer und Frauen.“  
Eintritt frei! Männer und Frauen aller Stände  
sind freundlichst eingeladen.

**Distriktsloge 18 des Guttempler-Ordens.**  
**Handwerker-Verein Thorn.**  
Sonntag, den 30. Juli 1905:

**Sommer- u. Kinderfest**  
im Tivoli-Garten.  
Von 4 Uhr ab:  
**KONZERT**

ausgeführt von der Kapelle des Infanterie-Regiments v. d. Marwitz 61.  
**Kinderbelustigung mit Preisverteilung.**  
**Auffsteigen von drei Riesenluftballons.**  
Bei eintretender Dunkelheit:  
**Fackelzug bei bengalischer Beleuchtung**  
ausgeführt von sämtlichen anwesenden Kindern.  
**Verlosung von etwa 300 Gegenständen.**  
Nichtmitglieder zahlen 0,25 Mk., Familienbillets (3 Pers.) 0,60 Mk.  
Der Vorstand.

**TIVOLI.**  
Mittwoch, den 26. d. Mts.:

**Großes Militär-Konzert**  
ausgeführt von dem Musikkorps des Instr.-Regts. Nr. 176,  
unter persönlicher Leitung seines Dirigenten Herrn Böhm.  
Anfang 8 Uhr. Eintritt 25 Pfg. 3 Billets 50 Pf. — Die Beamten-  
billets haben Giltigkeit.

Um zahlreichen Besuch bittet  
**Hermann Fisch.**

**Viktoria-Garten.**  
Jeden Mittwoch:  
**Frische Waffeln.**

**Unter-Geldäftslokal**  
mit angrenzenden Wohnräumen be-  
absichtigen wir zu verm. u. auf Wunsch  
zweckentsprechend ausbauen zu lassen.  
**Geschw. Bayer.**

**Ein großer Geschäftskeller**  
vom 1. Oktober 05 zu vermieten  
Kulmerstraße 10. **S. Raczkowski.**

Wegen Todesfalles  
u. erbschaftshalber  
sind die  
**Villen-Grundstücke**  
Brombergerstr. 76  
und 78 sofort zu verkaufen.  
Näheres daselbst bei **H. Pohl.**

Das Grundstück  
**Brombergerstr. 86.**  
ist zu verkaufen. Näheres bei  
**August Glogau, Wilhelmplatz 6.**

**Wohnungen**  
von 2, 3 und 4 Zimmern, sowie  
Pferdestallungen vom 1. 10. zu ver-  
mieten. Zu erfragen Mocker,  
Kulmerstr. 10 und Thorn Gerberstr.  
33/35 bei **J. Dupke.**

**Eine Wohnung,**  
bestehend aus drei Zimmern, Küche,  
Kammer und sämtlichem Zubehör,  
in der 2. Etage, ist für 450 Mark,  
vom 1. Oktober cr. beziehbar, zu  
vermieten.

**Thorner Dampfmühle**  
**Gerson & Co.**

**Breitenstraße 17, III.**  
**Wohnung,**  
5 Zimmer, Küche, Badestube und  
Zubehör, für 750 Mk. zu vermieten.  
**M. Berlowitz, Seglerstr. 27.**

**Wohnung,**  
von 4 Zimmer, renoviert, eine  
Treppe hoch, vom 1. Mai d. Js.  
zu vermieten **Tuchmacherstr. 11.**

**Eine Wohnung**  
zum 1. Oktober ist bei **H. Borchardt**  
zu vermieten.  
Freundl. Wohnung für Beamte,  
2 h. 3., h. A., a. Zub., Ausf. Weichsel,  
v. gl. ob. 1. 10. 3. v. Bäderstr. 3.

**Schützenhaus Thorn**  
Heute Dienstag:  
**Konzert**  
ausgeführt von der Kapelle des  
Manen-Regiments Nr. 4  
unter Leitung des Herrn **Pannicke.**

**1 Wohnung, 3. Etage, 3 Zimmer,**  
Küche und Zubehör p. 1. 10. 05 zu  
vermieten. **Eduard Kohnert.**

**Thorner Marktpreise.**  
Am Dienstag, den 25. Juli 1905.  
Der Markt war gut beschickt.

		niedr.	höch.
		Preis.	Preis.
Weizen	100kg.	16	16 80
Roggen		13	13 40
Gerste		13	13 60
Hafer		13 20	14
Stroh (Nicht-)		3	3 60
Heu		4	5
Kartoffeln	50 kg.	1 80	4
Rindfleisch	Kilo	1 40	1 50
Kalbsteisch		90	1 40
Schweinefleisch		1 40	1 50
Hammelfleisch		1 40	1 50
Karpfen		1 30	1 40
Zander		1 30	1 40
Aale		1 80	2
Schleie		1	1 20
Hechte		1	1 20
Breßen		60	80
Barbe		80	1
Karasschen		1	1 20
Weißfische		15	40
Flussdorn		70	80
Achse	Schock	2	8
Puten	Stück	2 50	3 50
Gänse	Paar	2 20	3
Enten	Stück	1 20	2
Hühner, alte	Paar	1	1 60
junge		70	80
Tauben	Stück	—	—
Hafen	Kilo	1 80	2 20
Butter	Schock	2 80	3 60
Eier	Pfund	15	20
Spinat		15	30
Kirschen		10	15
Stachelbeeren		10	15
Johannisbeeren		35	50
himbeeren	1/2 Str.	35	50
Erdbeeren	1/2 Str.	25	30
Blaubeeren	Kopf	10	15
Wirtingkohl		10	30
Weißkohl	Kilo	10	—
Mohrrüben		20	—
Zwiebeln	Mdl.	10	40
Gurken	Pfund	—	—
Schoten		—	—
grüne Bohnen		—	—
Pilze	Napf	—	—

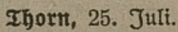
Hierzu Beilage und Unter-  
haltungsblatt.



аппо 1760

**Östdeutsche Zeitung und General-Anzeiger**

Beilage zu Nr. 173 — Mittwoch, 26. Juli 1905.



— Frische Luft im Schlafzimmer. Zwar kann der Mensch nach der alten Redensart nicht von der Luft leben, aber ebensovien kann er's ohne Luft. Und auch auf die Art der Luft kommt's gewaltig an. Was spricht man nicht alles von Luftveränderungen und von Luftkuren usw., und dieser Teil einer heilkundlichen Beratung pflegt den Patienten noch immer am ehesten einzuleuchten. Nun sollte man aber zuerst doch daran denken, die Atmosphäre in den vier Wänden, die unseren täglichen Aufenthalt bilden nach Möglichkeit zu verbessern. Das geschieht aber keineswegs überall, und ganz besonders nicht



\* Berliner Wtz. Man erzählt der „Tägl. Rdsch.“: Ein uns befreundeter Landpfarrer hörte einst in Berlin auf der Straße zwei ältere Schuljungen miteinander über ihren Konfirmanden = Unterricht verhandeln. Der Ältere riet dem Jüngern an: „Wenn bei'n Pred'ger gehst, dann geh man bei (er nannte einen bekannten Berliner Geistlichen), der segnet dir aber sauber in!“ — Auf derselben Großstadtwanderung berührte mein Freund auch die Passage. An einem ihrer Bilderladen stehend, vernimmt er das Gespräch zweier Berliner Jungen über das Porträt eines Ordenbesäßen Herrn mit sehr spärlichem Haarwuchs. A.: „Du weest, mit wem der hier Ähnlichkeit hat?“ — B.: „Nee.“ — B.: „Na, mit mein' Großvater. Die Haare dragt er gerade so, bloß die Ordens hat er nich.“ — In der Parochialgasse, nahe dem im Bau befindlichen großen Verwaltungsgebäude der Stadt Berlin, besteht eine sehr alte, räucherige, aber hochinteressante Anekdote. Im Innern steht an der Wand: „Hier wohnten die ersten Schulzen. Und: Erbaut 1313.“ Als nun ein Freund von mir den damaligen Besitzer arglos fragte: „Sollte das Haus wirklich schon so alt sein?“ erhielt er von dem ver-

c) zumehehlichen Aufgebote: 1. Polzei-  
sergeant August Mißhöke mit Emma Schwanke, beide  
hier. 2. Sergeant im Fuß-Art.-Regt. Nr. 15 Karl  
Simon-Rudak mit Elisabeth Bratkke, hier. 3. Arbeiter  
Konstantin Gutglück mit Paulina Beszeljowski, beide  
hier. 4. Dentist Alexander Joutowski-Hohenfalza  
mit Leokadia Dziabasewskaja, hier. 5. Militärwärter  
Jofef Linde-Lemberg, Kreis Strasburg Wpr. mit  
Wanda Kamprowski, hier. 6. Kaufmann Jibor  
Gerber, hier mit Rose Fabian-Bromberg. 7. Schiffs-  
eigner Jofef Schmidt, hier mit Victoria Chyß-Collin-  
dorf. 8. Eisenbahnrangierer Paul Rinab-Stewhen

Aleie per 100 Kilogramm. Weizen= 8,60—8,90 Mk.  
bez. Roggen= 8,90—9,05 Mk. bez.

Episoden aus der Geschichte Belgiens ist der Titel zweier neuer Serien-Bilder, deren Erscheinen eine bestimmte Veranlassung hat, nämlich die in diesen Jahre stattfindenden belgischen National-Feierlichkeiten, zur Erinnerung an die vor 75 Jahren erfolgte Unabhängigkeits-Erklärung Belgiens, welche sehr prunkvoll begangen werden. Die Compagnie Liebig, welche die vielbegehrten bunten Kärtchen als Empfehlung für ihr Produkte, in erster Linie des echten Liebig's Fleisch-Extrakts, verteilen läßt, hatte für die Herausgabe dieser wie man wohl sagen darf „Jubiläumsserien“ noch einen besonderen Grund. Ist doch ihr General-Depot in belgischen Landen gelegen, und zwar in der alten Scheldestadt Antwerpen.







## Mutter und Sohn.

Roman von E. Fischer-Markgraff.

(19. Fortsetzung.)

(Nachdruck verboten.)

Und dennoch war es keine Todesruhe; alles atmete Leben um sie her; der Sonnenstrahl, der durch die Zweige brach, und in dessen Strahl zahllose Mücklein tanzten, der Fels, der ihn flimmernd zurückgab, die warme, milde Luft, und das Blatt, das unter dem leichten Hauch des Windes lautlos zu Boden sank, im Vergehen, den Keim zu neuem Leben in sich tragend; und auch in ihr regte es sich, seltsame Empfindungen wurden in ihr aufgelöst, etwas Neues, Ungeahntes war in ihr, dem sie keinen Namen geben konnte — — —

Sie hob, ein wenig zusammenschreckend, den Kopf; neben ihr war die helle, etwas weiche Stimme erklingen; „Ist es nicht wundervoll, dies Schweigen im Walde?“

Das junge Mädchen nickte, sie konnte nicht antworten, um die Welt nicht.

Der junge Mann hatte es nicht bemerkt; sie wandten sich wieder zum Gehen, und er schritt gleichmäßig ausholend neben ihr her, von diesem und jenem plaudernd, in einer heiteren, frohen Weise, die Edith wie Sonnenschein ins Herz drang.

„Können Sie singen?“ fragte er zuletzt und sah ihr mit den blühenden, sonnigen Augen ins Gesicht.

„Ein wenig,“ nickte sie.

„Ach, das ist ja herrlich, da können wir vielleicht mal zusammen probieren, das verkürzt den Weg, was meinen Sie?“ Und mit kraftvoller Stimme fing er an: „Im kühlen Keller sitz ich hier.“

Das klang so komisch, daß Edith in ein herzliches Lachen ausbrach; sie wußte nicht, woher es kam, aber so frei heraus und von Herzen hatte sie noch nie lachen können.

Lawrenz hielt verdutzt inne und blickte das junge Mädchen halb amüsiert, halb verlegt an, aber es war Edith unmöglich, ihre Heiterkeit zu bezwingen: „O bitte, seien Sie nicht böse,“ bat sie, „aber abgesehen davon, daß Mädchen doch keine Studentenlieder singen, war der Gegensatz zwischen der Hitze hier an den Felsen und dem Keller, in dem Sie sitzen, ein zu komischer.“

Netzt stimmte er auch mit ein: „Na, dann etwas anderes,“ erwiderte er, „wie ist's mit Roschat: Gab di amol gesehen?“ hub er an.

„A Blick und's war aus,“ fiel Edith mit ihrer weichen, lieblichen Stimme, die an eine Kinderstimme gemahnte, ein.

Sekundenlang hielt der junge Mann inne, warf einen Blick auf seine Begleiterin und runzelte die Stirn, doch dann sang er mit heller Stimme weiter: „Lächerlich!“

Das junge Mädchen musterte im Weitergehen verstohlen den neben ihr her Schreitenden. Er hatte eigentlich keine Ähnlichkeit mit dem Ideal, das auch sie sich nach Mädchenart geschaffen, und dennoch war es, als wenn seine ganze Persönlichkeit eine Saite in ihr zum Klingen gebracht hatte, die sie noch nie gehört, und die zitternd nachvibrierte.

Er war nicht groß, kaum größer als sie, auch nicht schlank, im Gegenteil, zur Stärke neigend; das dunkelblonde, an den Seiten ein wenig gelockte Haar war gerade über der

Stirn in die Höhe gekämmt, der Anzug von ungesuchter Eleganz.

Im großen und ganzen ein Dutzendmensch im Aussehen; nur das hübsche Gesicht war so anders, der lachende Ausdruck der Augen, der schön geschwungene Mund, der sich so oft zum frohen Lächeln öffnete, „und trotzdem —“ sie blickte neugierig prüfend zu ihm hinüber, der gedankenvoll vor sich hinblickend, andächtig weiter sang — „ja trotzdem machte die ganze Persönlichkeit den Eindruck gereiften Ernstes, kräftigen, energischen Willens und ruhiger, überlegter Besonnenheit.“

Ein Gedanke kam ihr, der sie erröten machte, „wie schön mußte es sich leben an der Seite eines solchen Mannes in ruhiger Harmonie, ohne die beständige Furcht vor Stürmen, die in einer Stunde den mühsam erkämpften Frieden in Unfrieden und Bitterkeit verwandelten.“

Ganz so ruhig, wie es das junge Mädchen vermutete, sah es allerdings nicht in ihrem Begleiter aus; er heftete nur so konsequent die Augen zu Boden, um nicht wieder und wieder in die Versuchung zu kommen, zu Edith hinüberzublicken, die leichtfüßig neben ihm herschritt.

Wie reizend sie aussah in dem einfachen Anzug, der dennoch die hübschgewachsene Gestalt so vorzüglich zur Geltung brachte.

Wie der schwere Kostümrock sich so glatt um die Hüften spannte; die duftige Mullbluse, durch die das hellblaue Seidenfutter schimmerte, wurde vom weißen Ledergürtel gehalten, der locker die durchaus nicht künstlich beengte Taille umspannte.

Das gerade, weiße Hütchen von feinem, weißen Stroh mit dem einfachen, schwarzen Sammetband ließ die hübsche Form des Kopfes sehen und paßte gut zu den aristokratischen Zügen und dem feinen gebogenen Näschen.

Alles an ihr war einfach und doch von ausgesuchter Eleganz; das war gerade so, wie er es liebte; die dünnen Mädels mit den Streichholzfiguren, ohne Rundung, ohne eine Linie, die das Auge entzücken konnte, waren ihm ein Greuel.

Aus dem Gestein rieselte fein wie ein dünner, silberner Faden eine Quelle und hatte einen Teil des Weges mit Masse überzogen. Das junge Mädchen griff nach hinten in die Rockfalten des Kleides, um es aufzuheben.

„Was für eine feine, schlanke Hand sie hatte, und wie lässig graziös ihre Bewegungen waren, so, ja so hatte er sich immer die Frau gedacht, die er lieben mußte,“ und das verursachte ihm ein prickelndes Gefühl, ein leises Zittern der Nerven, ihm wurde heiß, so daß er am liebsten den Rock ausgezogen hätte.

Er stimmte ein neues Lied an, in das sie sogleich einfiel, „wie schön ihre Kinderstimme sich seinem nicht starken Tenor anpaßte —“, er riß sein Taschentuch aus der Tasche und fuhr sich übers Gesicht, „das war ja nicht zum Aushalten, wenn er nur eine Ablenkung gefunden hätte . . .“ und plötzlich blieb er stehen: „Sehen Sie,“ er deutete auf



die Laubmassen ihm zur Seite, „ist das nicht ein fesselndes Bild?“

Das junge Mädchen blickte sich um; von goldigroten Zweigen wie von einem Rahmen umschlossen lag ein Teil des Elbtales vor ihren Blicken. Wie ein Aquarell von Künstlerhand gezeichnet sahen die fernen Berge aus, im zartblauen Duft verschwimmend; im Vordergrund, sich kräftig davon abhebend, dunkle Tannen, hier und da von gelben oder feurigroten Laubmassen unterbrochen.

„Ach Gott, das ist ja wie ein Bild, wahrhaftig wie ein Bild,“ sagte Edith leise; ihrer für Schönheit so empfänglichen Seele fehlte vor Ueberraschung der Ausdruck für so viel Herrlichkeit. Mit einem Sprunge stand sie auf einer Felsplatte, die, mit dem äußersten Teile im Boden des Fußweges lagernd, frei über dem Abgrund schwebte.

Sie ging bis an den äußersten Rand, und die Hände über die Augen legend, hob sie sich hoch auf die Fußspitzen, um besser sehen zu können.

Mit erschrecktem Gesicht sah Lawrence das junge Mädchen an sich vorbeischieben. „Herrgott, wenn sie stürzte.“

Mit einigen Schritten war er hinter ihr und umspannte mit beiden Händen ihren Oberarm: „Um Gott, gnädiges Fräulein, fallen Sie nicht.“ bat er.

Edith ließ erschrocken die Hände sinken, sie wollte sich umblicken, wollte lachend erwidern, doch ein bebendes, lähmendes Empfinden hinderte sie daran; sie fühlte keine warmen Hände durch den dünnen Stoff, und es schwamm ihr plötzlich vor Augen, das Landschaftsbild zerrann vor ihren Blicken, sie fühlte nichts, als die Wärme seiner Hände, ein zitterndes Glücksgefühl — doch mit einem Ruck riß sie sich empor; „Torheit, was war ihr denn? war denn das die Edith, der Duzende Herz, Hand, ihr ganzes Ich zu Füßen legen würden, wenn sie nur einen Finger darum rührte? Wie kam er denn dazu, sie hier so mir nichts dir nichts anzufassen, was für ein Recht hatte er dazu?“

Sie redete sich in einen künstlichen Zorn hinein und wollte sich loswinden, doch die kräftigen Hände hielten wie Schrauben fest, „bitte, gnädiges Fräulein, rückwärts,“ bat er in so ruhigem ernsten Ton, daß ihr Aerger sogleich verflog, „wollte sie sich zum zweitenmal vor ihm lächerlich machen?“

Jetzt hatten sie den Weg erreicht, und seine Hände sanken herab, aber in ihm wogte und türmte es.

Wie er erschrak, als sie so plötzlich über dem Abgrund schwebte, und wie er die weichen Mädchenarme durch den dünnen Stoff so deutlich fühlte.

Er blickte ihr in das Gesicht, das so heiter leuchtend zu ihm aufblickte, „besten Dank, Herr Lawrence, für die Rettung aus Lebensgefahr.“

Darüber mußte er nun lachen: „Na, so schlimm war's nun gerade nicht, aber gefährlich genug sah's aus.“

So setzten sie ihren Weg fort; er erzählte ihr Erlebnisse von seinen Reisen, ernstes und heiteres, und lachte so herzlich, daß das junge Mädchen unwillkürlich mit einstimnte.

„Sind Sie immer so heiter?“ fragte sie plötzlich.

„Außerhalb meines Berufes, ja,“ erwiderte er, „die Sorgen des Lebens ertragen sich bedeutend leichter so.“

„Gewiß, gewiß,“ entgegnete Edith gedankenvoll, „können Sie mir nicht auch das Rezept geben, wie man so froh wird?“

Der junge Mann drehte an den Spitzen seines kräftigen Schnurrbartes: „das ist bald gefunden,“ erwiderte er dann, „ich hatte eine sonnige Kindheit; viel hatten wir ja auch nicht, da mein Vater früh gestorben, doch meine Mutter gab uns so viel Liebe und immer wieder Liebe, daß ich gar nicht dazu kam, es zu bedauern.“

Das junge Mädchen blickte mit dunklen Augen zu ihm herüber, „beneidenswert!“ murmelte sie vor sich hin.

Ihr Begleiter biß sich auf die Lippen, „wie konnte man nur so unbesonnen sein; war doch in der ganzen Stadt bekannt, ein wie herrlicher, stolzer Herr ihr Vater war, der den Seinen das Leben recht schwer machte und auch sonst wenig Freunde hatte.“ Er grübelte noch über ein anderes Thema zur Unterhaltung nach, als ihre weiche Stimme an sein Ohr schlug: „Erzählen Sie mir von Ihrer Kindheit, wollen Sie?“ bat sie.

„Ja, gewiß, ja,“ stotterte er — das hatte er am wenigsten erwartet, und dann begann er auszukramen, Ernstes und Heiteres aus seinen Knabentagen, Dummejungenstreiche, die ihn heute noch so lachend machten, daß ihm die Tränen

aus den Augen liefen, und Edith lachte mit — „war ihr nicht bei seinen Worten, als hätte sie in ihrem Herzen einen brennenden, wunden Fleck, als tastete er mit seinen Worten darauf herum?“ und dennoch lauschte sie mit angehaltenem Atem; sie wollte seine Stimme hören, die so froh, sein Lachen hören, das so frei aus dem Herzen herausklang.

## 20. Kapitel.

Vor dem Hotel Rainwiese gingen Marie und Doktor Leonhardt auf und ab. Die Sonne war schon fast bis auf die Gipfel der Berge herabgesunken, Gerhard war lange zu ihnen zurückgekehrt, und noch immer kam Edith nicht. Wenn der Wirt nicht bestimmt versichert hätte, daß die junge Dame den Weg finden würde, der allerdings sehr lang sei, hätte sie keine Macht der Erde hier fest gehalten.

Es begann kühl zu werden, und sie zog die Pelserine des Stubenmantels fester um sich, „und ihr Töchterchen in der leichten Bluse.“

Da schimmerte etwas Helles zwischen den letzten Bäumen des Waldes und gleich darauf kam Edith über den Platz geflogen und schlang den Arm um der Mutter Hals: „Ach sei nicht böse, mein Mutting, ach es tut mir ja so leid, du hast dich gewiß sehr geängstigt, und Sie auch, Herr Doktor.“ wandte sie sich an den alten Herrn.

„Ich? ih Gott bewahre,“ erwiderte dieser, „ich denke, über Kinder und Betrunkene wacht der liebe Gott noch besonders.“

„Zu welcher Kategorie rechnen Sie mich denn?“ lachte Edith.

Marie sagte nichts, aber ihren Augen sah man's an, wie froh sie war, ihr Kind wiederzusehen und rosig und lachend, während sie sich die Tochter blaß, müde und abgehegt vorgestellt hatte.

Sie wandte sich jetzt in ihrer lebenswürdigen Bornehmheit zu dem jungen Manne, der sich mit weltmännischem Anstand vor ihr verbeugte und seinen Namen murmelte.

Er hatte sich beim Erblicken des Hotels, „seitwärts in die Büsche schlagen wollen,“ wie er sagte, doch Edith hatte darauf bestanden, ihn der Mutter zuzuführen; sie hatte so lieb gegeben, daß er nicht widerstehen konnte, sie war doch auch gar so anders, als er sie sich vorgestellt hatte.

Maries Dank lehnte er mit einigen höflichen Worten ab und verabschiedete sich dann sogleich von ihr und dem jungen Mädchen, um den Heimweg anzutreten; selbst das freundliche Zureden der Mutter, sowie des alten Arztes konnte ihn nicht zum Bleiben bewegen, und er wandte geistlich das Auge weg, um nicht Ediths bittend auf ihn gerichtete Blicke zu sehen.

Die Stunden dort oben, wo sie an seiner Seite geschritten, der Klang ihrer Stimme sich gemischt hatte, waren ihm wie ein Traum erschienen, ein seltsamer wundervoller Traum; jetzt war der Zauber gebrochen, die nüchterne Ueberlegenheit wiedergekehrt.

„Was wollten sie noch von ihm?“ er hatte ihr den Weg gezeigt, sie hatten sich höflich bedankt und damit basta. Im übrigen war sie das reiche Mädchen, das nur die Hand auszustrecken brauchte, um an jedem Finger einen Freier zu haben, und das gewiß einmal so einem adligen, verschuldeten Junker in die geöffneten Arme fiel, und er ein Mann der Arbeit, ein armer Teufel neben ihr mit seinen ersparten 20 000 Mark.“

Er biß die Zähne zusammen und eilte vorwärts, „wenn er bloß noch den Zug erreichte, damit er nicht noch einmal mit ihnen zusammentreffe.“ Immer schneller wurde sein Schritt, und er kam gerade rechtzeitig auf dem Bahnhof an und sprang in die geöffnete Coupeetür, als das Zeichen zur Abfahrt erkante.

Und du willst mir wirklich nicht den Gefallen tun?“ fragte Gustav. Er lehnte am Ofen in Maries Zimmer, die Hände auf den Rücken, die Schultern hochgezogen, als fröre er.

Marie stand am Tisch in der Mitte des Zimmers und schraubte an der rotverschleierte Lampe, die den Raum mit mildem, rötlichem Licht erfüllte. Sie schwieg und tat, als sähe sie den Blick ihres Mannes nicht, der auf ihr ruhte.

(Fortsetzung folgt.)



## Das Bild.

Von Albert Gnußmann.

Autorisierte Uebersetzung von Wilhelm Thal.

(Nachdruck verboten.)

„Na, was sagte er denn?“

„Ja, was soll er sagen; er sagte, er hätte kein Geld, sagte er. Er hätte an einen Mann in Kopenhagen geschrieben, der seine Bilder in Kommission hat und sie verkaufen soll. Und sobald er etwas verkauft hat, sollen wir das Geld bekommen.“

„Ja, die Redensarten kennen wir. Aber jetzt ist er einen ganzen Monat schuldig, und wir hatten doch abgemacht, er sollte wochenweise bezahlen.“

Der Hotelbesitzer Clausen warf ärgerlich die Zigarre fort, dann nahm er ein Glas Pilsener vom Schenktisch, schenkte es ein und trank es aus. Es war das zweite an diesem Morgen. Drei war die Daxe; — bevor er die nicht intus hatte, war er kein Mensch.

Seine von fettem Wohlbehagen schimmernde Ehehälfte, die vom Morgen bis zum Abend ihren Stand auf einem festen Stuhl hinter dem Büfett hatte, warf ihm einen bittenden Blick zu.

„Na, wir wissen doch, wie es mit den Künstlern geht, Clausen,“ sagte sie in entschuldigendem Tone. Sie sind ja etwas tolle Vurichen, was Geld anbetrifft. Aber Tolsgaard hat doch bis jetzt den ganzen Sommer bezahlt, wenn es auch mal ein paar Stunden über die Zeit war. Und ihn gleich auf die Straße werfen, kann man doch auch nicht gut.“

Wir kommen aber zum Teufel so weit, wenn er nicht mit den Dufaten herausriecht. Wenn er sein Logis gratis haben will, dann soll er in eine Nachtherberge oder nach dem Magdalenenstift ziehen. Hat er sich nicht in der vorigen Woche drei Handtücher extra geben lassen?“

„Bier.“

„Bier, da haben wir's. Und ein Stück Seife hat er auch extra bekommen. Und fünf Bier-Deremarken! Und dann hat er sich mein Rasiermesser geliehen; genießen tut er sich nicht, der Herr Maler. Aber entweder soll er bezahlen, oder er soll nicht in einem erstklassigen Hotel wohnen, wenn er es nicht kann.“

Er sah sich wild in dem Zimmer des erstklassigen Hotels um, das eine etwas schäbige Eleganz aufwies. An den Wänden sah man große Flecke auf den Tapeten, der rote Blüsch auf den Möbeln war stark verblüht, die Politur der Tische infolge der verspritzten Getränke fast abgewaschen, die Luft war mit einem Gemisch von Eßwaren und altem Tabaksrauch geschwängert. Clausen sah aus, als erwarte er von der einen oder anderen Seite eine Zustimmung auf seine Bemerkungen, aber es war niemand in der Gaststube. Es war am Sonntag Morgen, und draußen auf der Straße wehte ein scharfer Herbstwind, der die Leute zu Hause hielt. Clausen war an den Sonntagen immer in bitterer und misanthropischer Gemütsstimmung, und besonders war er verstimmt, wenn wie heute, nichts zu tun war.

Er sah auf die gestickten Morgenschuhe nieder, die seine Füße schmückten; auf jedem von ihnen machte sich eine hochrote Rose auf grünem Grund breit.

„Könntest du nicht hinaufgehen, Dufine, und ein bißchen mit ihm reden?“ sagte er zu seiner Frau.

Aber Dufine schüttelte den Kopf. „Ich habe ja gestern schon mit ihm gesprochen.“

„Ja, aber noch einmal; eine Dame kann das immer besser.“

„Nein, Clausen, wenn durchaus mit ihm gesprochen werden soll, dann mußt du das selbst tun, du bist doch der Herr im Haus.“

Clausen antwortete nicht, sondern goß sich stillschweigend ein drittes Glas Pilsener ein. Unter dessen beruhigendem Einfluß begann er zu bereuen, daß er sich so weit vorgewagt. Schließlich hatte seine Frau ja recht, der Maler Tolsgaard hatte den ganzen Sommer regelmäßig bezahlt, und die eine Monatsmiete, mit der er im Rückstand war, war nicht so besonders beunruhigend. Außerdem war es eine gewisse Bekanntschaft, einen Künstler bei sich wohnen zu haben. Viele von den Leuten, die in seine Restauration kamen, kannten seinen Namen aus den Zeitungen. Früher hatte Clausen allerdings nie etwas von ihm gehört, aber jetzt, wo er erfahren hatte, wie berühmt er war, prahlte er gern mit ihm und rühmte ihn seinen Gästen als eine Art besondere Sehenswürdigkeit.

Aber einzuräumen, daß er sich geirrt hatte — das erlaubte ihm seine Würde nicht. „Die Künstler,“ sagte er, „sollten ihre eigenen Delfarben aufessen, wenn sie nicht bezahlen können. Jetzt werde ich 'raufgehen und ihm das sagen.“

Seine Frau war mehr für eine versöhnliche Stimmung, und plötzlich kam ihr ein Gedanke.

„Könntest du ihm nicht sagen, er solle dir für das Geld ein Bild geben?“ fragte sie leise.

„Ein Bild, was sollen wir denn damit?“

„Das würde sich sehr nobel über dem Klavier ausnehmen. Und man behauptet ja, solch ein Bild soll über hundert Kronen wert sein.“

„Ja, für Leute, die ihr Geld zum Fortschmeißen haben,“ sagte Clausen und ging.

In Wirklichkeit aber gefiel ihm die Idee. Drüben in „Skandinavien“ hatten sie auch ein Delbild in der Gaststube. Es stellte ein Schiff auf hoher See am Leuchtturm von Eddystone vor. Die See war grasgrün, der Himmel knallblau und die Schiffe schokoladenbraun, das eine mit rotem, das andere mit weißem Segel. Prachtvoller konnte es nicht gut sein. Und „Skandinavien“ war doch bei weitem kein so vornehmer Lokal wie der Clausensche „Rhönix“.

Er dachte darüber nach, während er die Treppen zu dem Gastzimmer hinaufging. Es wäre wirklich ganz hübsch, wenn er so ein richtiges Delbild im Salon hängen hatte; vielleicht an der Stelle, wo sich jetzt der König Salomo und die Königin von Saba befand. Aber auf der anderen Seite war der Maler jetzt über hundert Kronen schuldig, und das war ein ziemlich großer Betrag, um so einfach darüber zu quittieren. Außerdem konnte man auch nicht wissen, ob der Maler so bedeutend war wie der, der die Schiffe auf hoher See bei Eddystone verewigt hatte. Clausen hatte etwas von seinen Arbeiten gesehen; aber sie gefielen ihm nicht besonders, seine Farben waren alle so matt, nicht dick genug. Man konnte ja indessen diplomatisch zu Werke gehen. Vielleicht konnte man bei ruhiger Verhandlung zu einer zufriedenstellenden Uebereinkunft gelangen.

Der Maler hatte sein Zimmer ganz oben unterm Dach. Clausen kam selten so hoch hinauf, der Atem ging ihm aus, und er mußte erst stehen bleiben und sich ausruhen, damit die hastigen Atemzüge nicht die Würde seines Auftretens beeinträchtigten.

Inzwischen saß der Maler Tolsgaard in seinem Zimmer und zitterte ein bißchen. Er hatte gehört, wie die Schritte immer höher und höher hinaufkamen, sich den langen Gang entlangschleppten, um zuletzt vor seiner Tür Halt zu machen. In seinen Ohren klangen sie wie die Stimmen des steinernen Gastes im „Don Juan“.

Er war tief betrübt über sich selbst, betrübt darüber, daß er kein Geld „halten“ konnte. Es rutschte von ihm fort, glitt, verschwand, fast ohne daß er wußte, wohin. Und doch war er nicht eigentlich verschwenderisch. Aber er sah im Gelde nur dumme, tote Metallstücke und knisternde Papierfetzen, und diese gleichgültigen, leblosen Dinge bekamen erst in dem Augenblick für ihn Wert, wo sie ihm fehlten.

Sein Blick fiel auf ein großes Bild in goldenem Rahmen, das mit der Rückseite nach außen an der Wand stand. Er hatte das Gefühl, als grinsste ihn diese nackte, graue Leinwand höhnisch an. Aber sie sollte so stehen bleiben, bis in alle Ewigkeit. Um keinen Preis wollte er die gräßliche Schmiererei vor Augen haben, die auf der Vorderseite prangte.

Was war das nicht für eine riesige Dummheit gewesen, daß er noch vor acht Tagen seinen letzten Fünfzig-Kronenschein für diese erbärmliche Alererei ausgegeben hatte. Sie war unter Brüdern nicht mehr als die paar Kronen wert, die der klotzige, vergoldete Rahmen gekostet hatte. Aber der Mensch, der ihm die Schmiererei angeboten, hatte so jämmerlich ausgesehen, hatte so herzerreißend von seiner kranken Frau und seiner zahlreichen Kinderchar gesprochen und so warm an das gute Herz und die brüderliche Hilfsbereitschaft seines berühmten Kunstgenossen einem Stieffinde der Kunst gegenüber appelliert, daß Tolsgaard nicht hatte widerstehen können. Die Banknote war in des Stimpfers Hand geglitten, und seine künstlerische Untat war Tolsgaards Eigentum geworden. Nun stand das Nachwerk da und schämte sich, während Clausen noch schnaubend draußen stand, wie ein Tiger, der in den Dschungeln auf Beute lauert.

((Schluß folgt.))





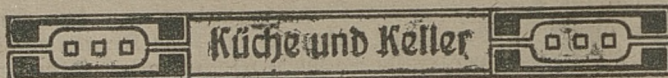
Das Haus ist erst der Ort, worin das Glück  
Sich Wohnung machen kann; wo selbst das Unglück  
Befragt, gemindert und bezwungen weicht  
Durch Liebe; wo das Alter sanft gepflegt,  
Der Tod mit Tränen sanft gefeiert wird.  
Denn ist das Haus der heiligste der Orte,  
Der Liebe Altar und des Himmels Tempel  
Zur schönsten Feier aller seiner Wunder,  
Zum seligsten Genuß all seiner Zauber, —  
Und sei das Haus die ärmste, kleinste Hütte.

### Zeitvertreib.

„Zeitvertreib“ ist ein oft gebrauchtes, sicher von einem  
Müßiggänger erfundenes Wort. Seine Bedeutung ist eben-  
so häßlich wie widersinnig, denn man sich kaum vorstellen,  
wie ein Mensch, der nicht gerade unglücklich oder krank ist,  
wünschen könnte, die Zeit zu „vertreiben“. Und doch sind  
es gerade die jungen, kraftvollen, gesunden Menschen, die  
am liebsten mit der Gezeit die Zeit vorwärts treiben  
möchten; die man unzählige Male sagen hört: „ach wäre es  
doch erst Sommer, kämen doch bald die Ferien, möchten doch  
die nächsten Wochen oder gar Monate herumfliegen!“ Das  
14jährige Mädchen wünscht recht bald 18 Jahre zu sein; sie  
hat kaum ihr 14. Jahr vollendet, so erzählt sie bereits jedem,  
der es hören will, sie sei 15, und so treibt sie es weiter bis die  
Zeit kommt, wo sie rückwärts zählen möchte. Wie rasch aber  
kommen die Tage, die man herbeigewünscht; wie rasch ent-  
schwinden die Stunden, nach denen man sich lange gesehnt,  
die Jahre, die man am liebsten auf Windesflügeln hätte  
herbeieilen sehen, und zu spät erkennt man, wie unrecht es  
war, Stunden, die man hatte ausnützen können, zu „ver-  
treiben“. Nicht allein in dem Sinne des Vorwärtstreibens  
braucht man das Wort „Zeitvertreib“, sondern der gebräuch-  
lichere Sinn ist der: Etwas zu finden, womit man die Zeit  
ausfüllen kann. Während der eine infolge der großen An-  
sprüche, die das Leben an seine Arbeitskraft stellt, kaum eine  
Minute für sich erübrigt, kaum zu dem Nötigsten Zeit findet,  
denkt der andere darüber nach, wie er sich die Zeit „ver-  
treibt“, denn die Stunden seines inhaltlosen Lebens kriechen  
wie die Schnecken vorwärts und werden ihm qualvoll lang.

Wie viele Frauen und Mädchen der Glücklicher-situerten  
wissen nicht, womit sie ihre Zeit ausfüllen können: oft und  
viel beneidet von ihren glückloseren Mitgeschwestern, führen  
sie vielfach ein Dasein, das eher das Mitleid als den Neid  
herausfordern sollte. Nur wenigen fällt es ein, ihre freie  
Zeit in den Dienst ihrer Nebenmenschen zu stellen, ihr taten-  
loses Leben damit auszufüllen, für diese oder jene arme Fa-  
milie zu sorgen oder einem vernachlässigten Kinde ein men-  
schenwürdigeres Dasein zu bereiten. Die Anregung, Ab-  
wechslung und Tätigkeit, die ihnen die Geselligkeit bietet,  
sind nicht imstande, auf die Dauer das Wort „Zeitvertreib“  
aus ihrem Sprachschatz zu entfernen. Zeit ist ein Gut, das  
die Jugend verschwendet, ohne Nachdenken, ohne Berechnung,  
und dabei liegt in der richtigen Verwendung der Zeit ein  
großer Teil des Glücks, das uns das Leben bietet.

Selene Wolff.



**Mostbraten mit Sardellen.** Die gehörig geklopften Most-  
bratenscheiben werden mit fein gehackten enträteten Sar-  
dellen und fein gehackter Petersilie bestrichen und jede Scheibe  
so zusammengeschlagen, daß diese Mischung die Füllung bil-  
det, dann mit dem Messerrücken etwas geklopft, in Mehl ge-  
wendet und in steigender Butter auf beiden Seiten gebraten.

**Gemischter Gemüse-Salat.** Blumenkohl, Karotten, Spat-  
gel, Sellerie, Bohnen, Kohlrabi werden einzeln in Salzwasser  
gekocht, dann auf dem Sieb abgetropft, kalt hübsch auf einer  
Schüssel arrangiert und mit der Salatsoße aus harten  
Eidottern, Senf und den üblichen Salatnaredienzen über-  
gossen.

### Gedankensplitter.

Die Männer zersplittern ihr Herz in kleiner Münze, und  
wenn sie einmal einen Schatz geben wollen, sehen sie mit  
Schrecken, daß sie ruiniert sind.

Im Willen liegt die Schuld, nicht in der Tat.

Eine Eifersüchtige ist durch kein Handeln und kein Spre-  
chen zu heilen, sie gleicht der Pausse, die unter allen Instru-  
menten am schwersten zu stimmen ist und die sich am für-  
zesten in der Stimmung hält.

Wer gegen sein Gefinde gut ist, ist meistens im Grunde  
gut.



**Brillen für Automobilisten.** Nach langen Versuchen  
hat Dr. Mirowski neuartige Schutzbrillen hergestelt, die  
für Automobilisten und Lokomotivführer von besonderem  
Nutzen sein sollen. Die Gläser, die nach dem Abstand der  
Augen von einander verstellt werden können, sind in der  
Querrichtung schwach gewölbt, um auch ein seitliches Sehen  
zu gestatten. Sie schließen rund um die Augen dicht an,  
ohne jedoch einen merklichen Druck auszuüben, indem der  
Rahmen mit einer Röhre aus weichem indischen Kautschuk  
ausgekleidet ist. Der Niederschlag von Feuchtigkeit auf den  
Gläsern wird verhindert durch einen ständigen, aber unmerk-  
lichen Luftzug, der durch zwei flache, enge Röhren vermit-  
telt wird, deren eines die Luft von hinten empfängt, also  
mit seiner Oeffnung dem Wind nicht ausgesetzt ist, während  
das andere sie nach außen wieder herausläßt.



**Boshafte Kritik.** „... Fast alle Witze des Lustspiels  
sind an den Haaren herbeigezogen und noch dazu an falschen.“

**Böse Zungen.** „Finden Sie nicht auch: Fräulein Rosalie  
hat so etwas Gelassenes?“ — „Ja, so etwas Eigen-Gelieben-  
Gelassenes.“

**Der Weiberfeind.** Dame: „Ob wohl in unseren Tagen  
noch jemand aus Liebe wahnsinnig wird?“ — Herr: „O ge-  
wis, wer würde sonst wohl heiraten?“

**Furchtsam.** M.: „Weshalb sieht man den Doktor Fischer  
nie bei der Beerdigung irgend eines seiner Patienten?“ —  
B.: „Sehr begreiflich: er fürchtet, der Autor könnte bei dem  
Trauerspiel gerufen werden.“

### Wozu ein Hund gut ist!

Ein älterer Herr, der einen großen Hund bei sich hatte,  
blieb am Stand einer Fischhändlerin in der Pariser Markt-  
halle stehen und bewunderte die dort ausgestellten Hummern.  
Plötzlich machte er sich den Spaß, dem schönsten Hummer  
seinen Spazierstock hinzuhalten, den ersterer auch richtig mit  
seinen Scheren erfaßte. „Sehen Sie nur, wie er sich fest-  
gebissen hat,“ sagte der Herr zu der Händlerin, „aber das  
kommt nur daher, weil mein Stock hart ist; etwas Weiches,  
zum Beispiel den Schwanz meines Hundes, würde er nicht so  
festhalten können.“ „O, das glaube ich doch,“ versetzte die  
Händlerin, „Sie können es ja einmal versuchen.“ Der Herr  
geht lachend auf den Vorschlag ein, und der Hummer kneift  
sich in den Schwanz des armen Hundes fest. Das Tier  
heult jämmerlich, während sein Besitzer und die Händlerin  
sich vor Vergnügen halbtot lachen wollen. Plötzlich läßt der  
Herr, der den Hund bis dahin am Halsband festgehalten,  
das Hand los, und das Tier raßt wie ein Blitz, den Hummer  
nach sich schleifend, davon. „Was ist denn das?“ schreit die  
Händlerin. „Rufen Sie doch den Hund zurück, er geht mir  
ja mit dem Hummer durch!“ „Was soll ich machen?“ ver-  
setzte der andere. „Rufen Sie doch lieber den Hummer  
zurück! Sehen Sie denn nicht, wie er meinen armen Hund  
zwick?“ Man stritt noch eine Weile hin und her, dann er-  
klärte der Herr, er werde dem Hunde nachlaufen und den  
Hummer zurückbringen; doch soll er heute noch wieder-  
kommen.